



# فلیتا برونی

PELITA BRUNEI

Membudayakan Masyarakat Bermaklumat

WAKTU SEMBAHYANG IMSAK 4.47 | SUBUH 4.57 | SYURUK 6.16 | DUHA 6.39 | ZUHUR 12.25 | ASAR 3.40 | MAGHRIB 6.32 | ISYAK 7.43

MANISNYA IMAN مانیسٹ ایمان

"DAN tidak ada satupun makhluk yang melata di bumi melainkan Allah yang menjamin rezekinya dan mengetahui tempat menetap dan tempat penyimpanannya. Semuanya itu tertulis di dalam kitab yang banyak (Luh Mahfuz)".  
- Firman Allah Subhanahu Wata'ala dalam Surah Hud, ayat 6.

TAHUN 70 BILANGAN 99

18 OGOS 2025 / 1447 صفر 24

JABATAN PENERANGAN

Daerah Belait ditambah 3 minit  
Daerah Tutong ditambah 1 minit

EDISI ISNIN / PERCUMA



دولت کباوه دولي توان قاتيق  
Daulat Kebawah Duli Tuan Patik

79  
Tahun

## KOMITED MEMPERKASA BELIA DENGAN MENYEDIAKAN PERSEKITARAN KONDUSIF



Oleh : Haniza Abdul Latif

**BERAKAS**, Sabtu, 16 Ogos. - Satu skim pembiayaan mikro patuh syarak telah diwujudkan, khusus bagi usahawan belia, hasil kolaborasi strategik di antara Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan (KKBS) dan Bank Usahawan Berhad.

Skim ini dinamakan 'BizBelia' dan memberikan peluang kepada pengusaha-pengusaha belia tempatan untuk mendapatkan sumber kewangan daripada institusi kewangan tempatan.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bertitah demikian semasa Sambutan Hari Belia Kebangsaan Ke-20, Tahun 2025 di Pusat Persidangan Antarabangsa, Berakas.

>> Muka 3

**KEBAWAH DULI YANG MAAH MULIA PADUKA SERI BAGINDA SULTAN HAJI HASNAL BOLKIAH MU'IZZADDIN WADDAULAH IBNI AL-MARHUM SULTAN HAJI OMAR 'ALI SAIFUDDIEN SA'ADUL KHAIRI WADDIEN, SULTAN DAN YANG DI-PERTUAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM BERKENAN MENGURNIAKAN TITAH PADA SAMBUTAN HARI BELIA KEBANGSAAN KE-20, TAHUN 2025 DI PUSAT PERSIDANGAN ANTARABANGSA, BERAKAS.**  
Foto : Mohamad Azmi Haji Awang Damit.

## Perutusan tahniah sempena Hari Kemerdekaan Republik Indonesia

**KEBAWAH DULI YANG MAAH MULIA PADUKA SERI BAGINDA SULTAN HAJI HASNAL BOLKIAH MU'IZZADDIN WADDAULAH IBNI AL-MARHUM SULTAN HAJI OMAR 'ALI SAIFUDDIEN SA'ADUL KHAIRI WADDIEN, SULTAN DAN YANG DI-PERTUAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM BERKENAN MENGHANTAR TITAH PERUTUSAN TAHNIAH KEPADA PRESIDEN REPUBLIK INDONESIA, TUAN YANG TERUTAMA DATO LAILA UTAMA PRABOWO SUBIANTO.**

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Ahad, 17 Ogos. - Kebawah Duli Yang Maaah Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam telah berkenan menghantar titah perutusan tahniah kepada Presiden Republik Indonesia, Tuan Yang Terutama Dato Laila Utama Prabowo Subianto, kerajaan dan rakyat Republik Indonesia bersempena dengan Hari Kemerdekaan Republik Indonesia yang Ke-80 Tahun.



IKUTI KAMI DI APLIKASI MUDAH ALIH  
**InfoDeptBN**  
f Pelita Brunei i pelitabrunei X pelitabrunei

## Berita Utama



**YDP MMN adakan kunjungan hormat, perjumpaan**

**Muka 14**



**MEMPERSIAPKAN belia dengan acuan berkualiti berpandukan Al-Quran, As-Sunnah** **Muka 15**



**MEMBANTERAS** jenayah pemerdagangan orang secara Whole of Nation Approach

**Muka 19**



**INFO Teknologi**

**MENJELAJAHI kuasa analitik data**

**Muka 27**

# UBD perlu tumbuh bersama masyarakat sesuaikan diri dengan arus perubahan

**Assalamu'alaikum Warahmatullahi  
Wabarakatuh**  
Bismillahir Rahmanir Rahim  
Alhamdulillah Rabbil 'Alameen,  
Wabihee Nasta'eenu 'Alaa  
Umuuriddunya Wadden, Wassalaatu'  
Wassalaamu 'Ala Asyarafil Mursaleen,  
Sayyidina Muhammaddin, Wa'alaa  
Aalihee Wasahbihee Ajma'een, Waba'du

**B**ETA bersyukur ke hadrat Allah Subhanahu Wata'ala kerana dengan izin-Nya juga, dapatlah kita bersama-sama hadir di Majlis Konvokesyen Kali Ke-37 Universiti Brunei Darussalam (UBD) pada pagi ini.

Beta dengan ikhlas mengucapkan setinggi-tinggi tahniah kepada para graduan kerana berjaya menamatkan pengajian dalam bidang masing-masing. Kejayaan ini tidak datang bergolek, sebaliknya hasil dari usaha para graduan dan sokongan padu para ibu bapa dan penjaga di sepanjang tempoh pengajian di UBD.

Semenjak penubuhannya pada tahun 1985, UBD telah berdiri teguh sebagai tungggak pendidikan tinggi negara, melahirkan ribuan para graduan dan telah meneroka pelbagai penemuan ilmu baharu.

Ulang Tahun UBD Ke-40 ini mencerminkan komitmen berterusan dalam pembangunan pendidikan negara. Pada setiap tahun, UBD terus berjaya melahirkan graduan yang relevan, berdaya saing dan berkualiti. Maka sehubungan itu, beta ingin menyertai supaya Institusi Pengajian Tinggi di negara ini terus melangkah ke hadapan menjana kapasiti tenaga intelek yang lebih matang, khusus dalam bidang penyelidikan.

Beta berharap, nilai-nilai Islam serta warisan bangsa akan terus menjadi paksi kepada arah tuju UBD. Sesungguhnya kekuatan UBD tidak hanya terletak pada nama atau gagasannya tetapi lebih utama ialah semangat dan sumbangannya kepada negara mesti berkekalan. Jika ini ada dan terus menyerlah, maka itulah tanda UBD berkualiti.

Beta ingin melihat UBD akan terus mendekati masyarakat, suka mendengar suara mereka dan memahami keperluan bersama. Sesungguhnya sebuah universiti yang hebat bukan hanya pandai mencipta nama tetapi juga tumbuh bersama masyarakat dan mampu pula menyesuaikan diri dengan arus perubahan.

Menyentuh komuniti pelajar, beta juga mengambil maklum akan usaha UBD memperkenalkan kurikulum baharu bagi memperkuatkannya lagi pembangunan graduan cemerlang iaitu individu yang bukan sahaja berilmu, tetapi juga bersedia untuk menghadapi apa jua cabaran. Kurikulum baharu yang dipanggil 'Gen.B.E.S.T.A.R.' yang akan mula dilaksanakan pada September 2026 adalah merupakan satu langkah penting, dengan penekanan yang lebih seimbang antara pencapaian akademik dan pembangunan kemahiran insan atau *soft skills*. Dalam era yang semakin dipengaruhi oleh Kecerdasan Buatan (AI), kemahiran seperti kepimpinan, komunikasi, pemikiran kritis dan kebolehsuaian adalah menjadi kunci utama kepada peningkatan daya saing dan kebolehpasaran graduan.

Alhamdulillah, beta juga gembira mengetahui penubuhan 'UBD Sustainability Living Lab' yang merupakan platform inovatif



**KEBAWAH** Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan mengurniakan titah sempena Majlis Konvokesyen Universiti Brunei Darussalam (UBD) Ke-37 pada Rabu, 19 Safar 1447 Hijrah bersamaan 13 Ogos 2025 Masihi yang berlangsung di Dewan Canselor UBD.

yang strategik dalam menangani cabaran yang dihadapi oleh masyarakat dan industri. Beta yakin inisiatif seperti ini akan memperkuatkannya lagi UBD sebagai hab ilmu dan rujukan utama dalam bidang

penyelidikan dan pengetahuan, serta menjadikan UBD kekal relevan bagi keperluan masyarakat dan industri.

>> Muka 14

## SIDANG PENGARANG 18 OGOS 2025

### Urus hutang dengan bijak

**D**ALAM era globalisasi yang serba moden ini, adalah penting bagi setiap individu untuk secara konsisten menimba pelbagai ilmu agar terus maju dan membangun seiring dengan zaman. Salah satu ilmu yang sangat penting adalah ilmu dalam bidang pengurusan kewangan. Bidang ini sangat luas dan sangat mustahak untuk dipelajari agar kita peka dan celik tentang kewangan. Pengurusan kewangan ini meliputi tentang cara berbelanja dan juga cara menguruskan hutang.

Menguruskan hutang dengan bijak dan teratur adalah penting agar kita tidak terjerumus dengan beban sepanjang hidup kita.

Namun begitu, kegagalan mengurus hutang secara berhemah boleh membawa kepada tekanan terhadap diri dan kesan negatif terhadap kesihatan mental. Oleh itu, pemahaman mendalam tentang konsep hutang, punca berlakunya hutang berlebihan serta strategi pengurusan yang berkesan adalah penting bagi memastikan kesejahteraan jangka panjang.

Dalam Siaran Akhbar Brunei Darussalam Central Bank baru-baru ini mengongsikan mengenai tip untuk mengurus hutang dengan bijak iaitu yang pertama adalah fahami hutang awda.

Seterusnya, senaraikan semua komitmen kewangan bulanan awda, termasuk jumlah bayaran, kadar faedah, dan tarikh akhir pembayaran. Mempunyai gambaran yang jelas tentang hutang awda membantu awda kekal mengawal, mengelakkan bayaran lewat dan membina tabiat kewangan yang kukuh untuk masa depan.

Manakala yang kedua, utamakan pembayaran balik iaitu pastikan awda mempunyai strategi yang jelas untuk membayar balik hutang awda. Salah satu pendekatan berkesan adalah mengutamakan hutang berkadar faedah tinggi terlebih dahulu, seperti kad kredit di mana dikenali sebagai kaedah longsoran salji (*avalanche method*) yang bertujuan untuk mengurangkan jumlah faedah yang dibayar dari semasa ke semasa.

Ketiga ialah semak laporan kredit awda secara berkala. Biasakan diri untuk menyemak laporan kredit awda secara berkala. Ini membantu awda mengetahui status kesihatan kredit awda, mengesan sebarang kesilapan, dan memastikan awda tidak menjadi mangsa pencurian identiti.

Kemudian, keempat pula ialah dapatkan bantuan profesional. Jika awda berasa terbeban, pertimbangkan untuk bercakap dengan pihak bank atau perancang kewangan yang bertauliah dan diperakui daripada Financial Planning Association of Brunei Darussalam (FPAB) untuk menangani isu-isu ini.

Oleh itu, pengurusan hutang yang bijak bukan sahaja memerlukan pengetahuan, tetapi juga komitmen dan disiplin diri. Ia bukan semata-mata tentang membayar hutang, tetapi juga tentang merancang masa depan kewangan secara menyeluruh agar kestabilan kewangan dapat dicapai. – Ketua Penyuntingan (Kr)

## WAKTU SEMBAHYANG

OGOS MASIH	HARI	SAFAR HIJRAH	IMSAK	SUBUH	SYURUK	DUHA	ZUHUR	ASAR	MAGHRIB	ISYAK
18	ISNIN	24	4.47	4.57	6.16	6.39	12.25	3.40	6.32	7.43
19	SELASA	25	4.47	4.57	6.16	6.39	12.25	3.39	6.32	7.43
20	RABU	26	4.47	4.57	6.16	6.39	12.25	3.38	6.31	7.42
21	KHAMIS	27	4.47	4.57	6.16	6.39	12.25	3.37	6.31	7.42
22	JUMAAT	28	4.47	4.57	6.16	6.38	12.24	3.37	6.31	7.41
23	SABTU	29	4.47	4.57	6.16	6.38	12.24	3.36	6.30	7.41
24	AHAD	30	4.47	4.57	6.15	6.38	12.24	3.35	6.30	7.40

Waktu-waktu sembahyang bagi Daerah Tutong ditambah 1 minit dan Daerah Belait ditambah 3 minit

## RAMALAN CUACA 3 HARI

ISNIN Bandar Seri Begawan	SELASA	RABU
33 25 °C Pekan Bangar	33 25 °C	32 24 °C
33 24 °C Pekan Tutong	33 23 °C	30 23 °C
33 24 °C Kuala Belait	32 24 °C	30 23 °C
33 25 °C Wallauhala Bissawab	31 24 °C	30 23 °C

Sumber : Perkhidmatan Kajicuaca Brunei Darussalam, Kementerian Pengangkutan dan Infokomunikasi

www.met.gov.bn

Nota : Akhbar Pelita Brunei mengandungi ayat-ayat Al-Quran dan doa-doa. Sila letak akhbar ini di tempat yang sempurna dan terjaga

 pelita.brunei@information.gov.bn |  2382891 / 2383400 Smb. : 217 |  2381004 |  www.pelitabrunei.gov.bn

دربیتکن اوله جابن قراغن، جابن فردان منتری دان ڈچیتو اوله فرینت قلس سندیرین بحد، نکارابروني دارالسلام

Diterbitkan oleh Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri dan dicetak oleh Print Plus Sdn. Bhd., Negara Brunei Darussalam

# KOMITED MEMPERKASA BELIA DENGAN MENYEDIAKAN PERSEKITARAN KONDUSIF

## >> Muka 1

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bertitah menjelaskan, inisiatif ini diharapkan akan dapat merangsang pertumbuhan dan perkembangan perusahaan belia tempatan dan menjadi teladan kepada institusi-institusi kewangan lain ke arah memudahkan cara penglibatan lebih ramai para usahawan belia.

"Beta menaruh harapan yang tinggi bagi inisiatif ini dapat dimanfaatkan sepenuhnya oleh golongan belia di negara ini dalam sama-sama meningkatkan pertumbuhan ekonomi negara.

"Beta turut menaruh keyakinan dengan adanya bimbingan serta dukungan yang padu dari pihak-pihak yang berkenaan, para usahawan belia kita akan mampu menyerlah bukan saja di peringkat kebangsaan malah peringkat antarabangsa," titah baginda lagi.

Terdahulu itu, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bertitah generasi belia masa kini memiliki semangat dan potensi kepimpinan yang tinggi.

Titah baginda lagi, transformasi positif yang ditunjukkan oleh golongan belia memberi gambaran jelas bahawa mereka sanggup menggalas tanggungjawab yang berat selaku pemimpin dan perkara ini penting dalam merealisasikan aspirasi Wawasan Brunei 2035.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia juga bertitah, kerajaan baginda sentiasa komited dalam memperkasa belia dan menyediakan persekitaran yang kondusif untuk mereka berkembang.

Bagi mencapai Wawasan Brunei 2035 yang semakin mendekat titah baginda, para belia turut memainkan peranan penting sebagai Pemacu Transformasi Ekonomi.

Kebawah DYMM juga gembira



**KEBAWAH** Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan mengurniakan titah pada Sambutan Hari Belia Kebangsaan Ke-20, Tahun 2025 di Pusat Persidangan Antarabangsa, Berakas.

melihat terdapatnya perubahan *mindset* dalam kalangan belia di mana belia sekarang sudah berani beralih daripada pencari kerja kepada pencipta peluang pekerjaan, dengan meneroka bidang keusahawanan dan

perniagaan.

"Dalam bidang keusahawanan, beta sedia menyedari bahawa antara cabaran utama yang dihadapi ialah kesukaran mendapatkan pinjaman kewangan (*access to funding*)

bagi memulakan perniagaan.

"Situasi ini lebih dirasakan oleh golongan belia yang tidak mempunyai rekod prestasi perniagaan dan sumber cagaran (*collateral*)," titah baginda lagi.

## Memperkuuh jati diri belia melalui ilmu ugama, nilai MIB

**BERAKAS**, Sabtu, 16 Ogos. - Para belia sendiri wajar diseru untuk memperkuuh jati diri melalui ilmu ugama serta nilai Melayu Islam Beraja (MIB) demi mempertahankan masa depan yang cemerlang dan bermartabat.

Belia juga wajar diseru supaya sedia bekerjasama dengan semua golongan masyarakat termasuk warga emas demi sama-sama mencorakkan masa depan negara yang harmoni.

Demikian titah Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah

ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam pada Sambutan Hari Belia Kebangsaan Ke-20, Tahun 2025 di Pusat Persidangan Antarabangsa, Berakas.

Terdahulu itu, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dalam titah menzhahirkan kebimbangan terhadap Eksploitasi Golongan Belia oleh

sindiket-sindiket jenayah yang menawarkan ganjaran lumayan.

Baginda difahamkan adanya penglibatan beberapa belia tempatan dalam kegiatan penyeludupan dadah rentas sempadan yang didalangi oleh kumpulan pengedaran dadah antarabangsa.

Dalam titah, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam juga amat prihatin akan perkembangan di negara jiran di mana terdapat sebilangan golongan belia yang menjadi mangsa sindiket penipuan pekerjaan di luar negara.

Gejala ini titah baginda, bukan sahaja mengancam masa depan

Oleh : Haniza Abdul Latif

Foto : Mohamad Azmi Haji Awang Damit,  
Mohammad Hatral Hazmi Awang Abdul Hamid,  
Mohd. Sahrizal Haji Said, Mohammad Hasif Matzin,  
Pg. Muhammad Kamarulrifin Pg. Roslan,  
Shahwal Ibrahim Tajudin

belia tetapi juga keselamatan dan keharmonian masyarakat.

Kebawah Duli Yang Maha Mulia seterusnya bertitah menekankan usaha membanteras sindiket berkenaan wajar diperkuuh melalui pendekatan menyeluruh, meliputi pendidikan serta kesedaran, penguatkuasaan undang-undang dan sokongan para komuniti.

"Akhirnya, bersempena Sambutan Hari Belia

Kebangsaan ini, beta tidak lupa mengucapkan setinggi-tinggi tahniah kepada semua golongan belia di negara ini atas komitmen mereka untuk sama-sama membangun dan memajukan negara.

"Beta amat menghargai segala usaha dan sumbangan golongan belia dalam pelbagai bidang.

"Sesungguhnya, belia adalah tonggak harapan bagi masa depan yang gemilang," titah baginda lagi.



**KEBAWAH** Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan mengurniakan titah pada Sambutan Hari Belia Kebangsaan Ke-20, Tahun 2025.

# BERKENAN BERANGKAT KE MAJLIS SAMBUTAN HBK KE-20

Oleh : Pg. Vivy Malessa Pg. Ibrahim

Foto : Mohamad Azmi Haji Awang Damit, Mohammad Hatral Hazmi Awang Abdul Hamid, Mohd. Sahrizal Haji Said, Mohammad Hasif Matzin, Pg. Muhammad Kamarularifin Pg. Roslan, Shahwal Ibrahim Tajudin



**BERAKAS**, Sabtu, 16 Ogos. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan berangkat ke Majlis Sambutan Hari Belia Kebangsaan (HBK) Ke-20, Tahun 2025 di Dewan Plenary, Pusat Persidangan Antarabangsa, Berakas, pagi

tadi.

Berangkat sama pada majlis sambutan tersebut ialah paduka-paduka anakanda dan adinda baginda, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah, Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri (JPM); Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik dan Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Digadong Sahibul

KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam serta paduka-paduka anakanda dan adinda baginda berkenan berangkat ke Majlis Sambutan Hari Belia Kebangsaan (HBK) Ke-20, Tahun 2025 di Dewan Plenary, Pusat Persidangan Antarabangsa, Berakas (kiri dan atas).

Mal Pengiran Muda Haji Jefri Bolkiah.

Keberangkatan tiba Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dijunjung oleh Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Awang Nazmi bin Haji

Awang Mohamad selaku Pengurus Jawatankuasa Tertinggi Sambutan HBK Ke-20, Tahun 2025 dan Timbalan Menteri (Urustadbi Perkhidmatan Awam) di JPM, Yang Mulia Dato Seri Paduka Awang Mohammed Riza bin Dato Paduka Haji Mohammed Yunos selaku Timbalan Pengurus Jawatankuasa Tertinggi Sambutan HBK Ke-20, Tahun 2025 dan Ahli-ahli

Jawatankuasa Tertinggi yang lain.

Atur cara dimulakan dengan bacaan Surah Al-Fatiyah dan Doa Selamat dipimpin oleh Mufti Kerajaan, Yang Berhormat Pehin Datu Seri Maharaja Dato Paduka Seri Setia (Dr.) Ustaz Haji Awang Abdul Aziz bin Juned.

>> Muka 5



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan mengurniakan anugerah kepada penerima Anugerah Belia Berkhidmat 2025 kepada Dayang Nurul Izyan binti Anver, Anugerah Pemimpin Muda Belia 2025 kepada Dayang Sharifah Adila Surya binti Malai Haji Abdullah dan Anugerah Projek Cemerlang Untuk Belia kepada Jiwa Senja (atas, atas kanan dan kanan). Sementara gambar bawah, antara yang hadir pada sambutan tersebut.





**KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam serta paduka-paduka anakanda dan adinda baginda berkenan menadah tangan ketika bacaan Surah Al-Fatiyah dan Doa Selamat dipimpin oleh Yang Berhormat Mufti Kerajaan.**

#### >> Muka 4

Majlis diteruskan dengan sembah alu-aluan oleh Yang Berhormat Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan selaku Pengerusi Jawatankuasa Tertinggi Sambutan HBK Ke-20, Tahun 2025.

Pada majlis tersebut juga, Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan mengurniakan titah.

Majlis kemudiannya diteruskan dengan Ikrar Belia yang dibacakan oleh seramai 100 belia yang mempunyai pencapaian dalam pelbagai bidang, termasuk empat belia Kelainan Upaya.

Bacaan Ikrar Belia diketuai oleh Pembaca Utama, mahasiswa Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA), Sarjana Muda Undang-Undang dan Sarjana Muda Undang-Undang Syariah, Awang Ahmad Danieel bin Abdul Haniff. Majlis disusuli dengan tayangan video inspirasi yang memaparkan kejayaan belia daripada pelbagai bidang yang berkongseki konsep digital.

Video ini memaparkan peranan belia dalam merealisasikan

Wawasan Brunei 2035 melalui kerjasama bersepadu bersama komuniti dan agensi. Dengan perpaduan sebagai asas, disokong iltizam dan jati diri kebangsaan, mereka berganding bahu menangani cabaran digital

demti kesejahteraan rakyat dan kemakmuran negara. Turut menyeriakan majlis, persembahan belia berbentuk doa yang direka khas untuk kesejahteraan raja dan negara.

Persembahan ini sebagai

wadah untuk melahirkan rasa syukur dan taat setia generasi belia kepada pemimpin negara, di samping menjadi simbol perpaduan dan semangat patriotisme dalam mendoakan keberkatan, keamanan dan kemakmuran tanah air yang tercinta.

Acara kemuncak sambutan

ialah penyampaian Anugerah HBK Ke-20, Tahun 2025 dalam tiga kategori iaitu Belia Berkhidmat, Pemimpin Muda Belia dan Projek Cemerlang Untuk Belia yang berkenan disempurnakan oleh Kebawah Duli Yang Maha Mulia.

#### >> Muka 6



**IKRAR Belia** yang dibacakan oleh seramai 100 belia yang mempunyai pencapaian dalam pelbagai bidang, termasuk empat belia Kelainan Upaya (kanan), manakala gambar atas, bacaan Ikrar Belia diketuai oleh Pembaca Utama, mahasiswa Universiti Islam Sultan Sharif Ali, Sarjana Muda Undang-Undang dan Sarjana Muda Undang-Undang Syariah, Awang Ahmad Danieel bin Abdul Haniff. Manakala gambar bawah kiri, persembahan belia berbentuk doa yang direka khas untuk kesejahteraan raja dan negara. Gambar bawah kanan pula, antara yang hadir pada majlis berkenaan.





**KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam serta paduka-paduka anakanda dan adinda baginda dijunjung bergambar ramai bersama para penerima anugerah.**

**>> Muka 5**

Penerima Anugerah Belia Berkhidmat 2025 dianugerahkan kepada Dayang Nurul Izyan binti Anver dengan menerima sebuah trofi, sebidang Kain Bertabur Bunga Permata Bangsa, sijil penghargaan dan wang tunai sebanyak BND3,000 dan Pakej Percutian ke Kuala Lumpur, Malaysia sumbangan dari Balurih Travel Sdn. Bhd.

Anugerah Pemimpin Muda Belia 2025 pula diberikan kepada Dayang Sharifah Adila Surya binti Malai Haji Abdullah dengan menerima sebuah trofi, sebidang Kain Jong Sarat Bunga Kebahagiaan, sijil penghargaan dan wang tunai sebanyak BND3,000 dan Pakej Percutian ke Istanbul, Turkiye sumbangan dari Balurih Travel Sdn. Bhd. Penerima ini merupakan seorang pemimpin muda dan advokat yang aktif memperjuangkan kebijakan golongan Orang

Kelainan Upaya, khususnya komuniti autisme. Manakala Anugerah Projek Cemerlang Untuk Belia dianugerahkan kepada Jiwa Senja yang menerima sebuah trofi, sijil penghargaan dan wang tunai bagi perkembangan dan pembangunan projek sebanyak BND3,500 dan sumbangan wang tunai sebanyak BND500 dari Al-Nur Boutique. Projek ini merupakan untuk meringankan beban sistem kesihatan mental negara dengan menyediakan latihan peer supporters yang efektif dan mampu milik.

Kajian menunjukkan sebanyak 85 peratus individu tidak memerlukan pakar kesihatan mental tetapi cukup hanya dengan adanya peer support yang sekali gus membuktikan keberkesanan projek ini.

Projek ini meraih pengiktirafan antarabangsa, termasuk gelaran 'Penceramah Terbaik' di Simposium United Kingdom pada tahun 2019 dan menjadi rujukan di peringkat ASEAN-Australia. Dengan disokong oleh agensi kerajaan dan swasta, projek ini berperanan penting dalam membina masyarakat yang sihat mental, berdaya tahan dan produktif.

**>> Muka 7**



**KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia berkenan mendengarkan sembah penerangan (kiri), manakala gambar kanan, baginda berkenan menandatangani Lembaran Kenangan.**



**KEBAWAH DYMM berkenan berbual mesra dan seterusnya melawat pameran (kiri sekali dan kiri).**



**>> Muka 6**

Kebawah DYMM berserta kerabat diraja kemudiannya dijunjung berangkat menyaksikan Pameran HBK di Ruang Legar pusat berkenaan

yang melibatkan penyertaan sejumlah 20 pameran yang dibahagikan kepada empat kluster iaitu Kluster Pertama : Modal Insan / Generasi Profesional; Kluster Kedua : Ekspresi Kreatif dan Budaya;

Kluster Ketiga : Teknologi dan akhir sekali, Kluster Keempat : Sejahtera (Sosial, Kesihatan dan Sejahtera).

Baginda seterusnya dijunjung bagi menandatangani Lembaran Kenangan dan berkenan menerima pesambahan daripada Jawatankuasa Tertinggi Sambutan HBK Ke-20, Tahun 2025.

Setelah itu, baginda berserta kerabat diraja dijunjung bagi Majlis Santap. Sebelum berangkat meninggalkan majlis, baginda dan kerabat diraja dijunjung bagi sesi bergambar kenangan.

Tema Sambutan HBK Ke-20 pada tahun ini masih dikekalkan



KEBAWAH DYMM berkenan mendengarkan sembah penerangan dan seterusnya menandatangani Lembaran Kenangan (kiri dan kanan). Manakala gambar bawah kiri dan bawah kanan, sekitar keberangkatan baginda ke majlis berkenaan.



KEBAWAH Duli Yang Maha Mulia berkenan bercemar duli pada majlis berkenan (kiri dan atas).

seperti tahun 2019, 2020, 2021, 2022, 2023 dan 2024 iaitu 'Belia Siaga Masa Depan'.

Belia adalah tonggak utama negara dalam menentukan hala tuju dan kemajuan negara pada masa hadapan. Komitmen dalam mempersiapkan diri belia dengan 'acuan' yang berkualiti adalah penting untuk melahirkan belia yang cemerlang. 'Belia Siaga Masa Depan' membawa mesej utama bahawa generasi muda perlu bersedia dan berdaya tahan dalam menghadapi cabaran dunia yang semakin berkembang.

Antara fokus utama bagi HBK tahun ini ialah ekonomi dan keperluan pekerjaan masa depan, belia perlu bersedia untuk meningkatkan kemahiran agar sentiasa relevan dan sejarar bagi keperluan pekerjaan pada masa depan dan kepekaan sosial serta inklusif, belia yang siaga masa depan ialah mereka yang cakna terhadap komuniti, peka terhadap isu sosial dan mampu memacu perubahan yang inklusif.

**>> Muka 8**





KEBAWAH DYMM bersama paduka-paduka anakanda dan adinda baginda berkenan beramah mesra pada Sambutan HBK Ke-20, Tahun 2025 (atas dan kiri).

#### >> Muka 7

Keterlibatan belia dalam masyarakat dan kepimpinan serta daya tahan, belia bukan sekadar pengikut, mereka adalah pemimpin yang perlu diasuh dengan nilai integriti, empati dan kecekalan mental.

HBK jatuh pada 1 Ogos setiap

tahun di mana para belia di negara ini berkumpul dengan tujuan yang bermakna. Pengisytiharan Hari Belia oleh Kebawah DYMM bagi 1 Ogos dijadikan sebagai HBK adalah satu pengiktirafan dan penghargaan terhadap pergerakan belia di negara ini.

Dalam usaha membangun belia di negara ini, Kerajaan Kebawah DYMM sentiasa memberikan perhatian yang penuh melalui penyediaan berterusan program-program pembangunan kapasiti, kemudahan-kemudahan prasarana dan bantuan fizikal dan

fiskal.

Selain daripada itu, HBK juga merupakan wadah kepada para belia untuk mengadakan perjumpaan khusus bagi menghargai sumbangan dalam pembangunan belia.

Objektif Sambutan HBK adalah untuk memberikan pengiktirafan

dan penghargaan kepada para belia, di samping memberiarkan kejayaan dan memartabatkan para belia negara serta dapat membangun potensi belia dalam pelbagai bidang. Ia juga sebagai platform untuk memacu transformasi belia ke arah pembangunan potensi.

# Menyemarakkan semangat kolaboratif, serlahkan potensi kreativiti belia

Oleh : Muhammad Zulkamal Awang Haji Kamis

Foto : Mohamad Azmi Haji Awang Damit, Mohammad Hatral Hazmi Awang Abdul Hamid, Mohd. Sahrizal Haji Said, Mohammad Hasif Matzin, Pg. Muhammad Kamarularifin Pg. Roslan, Shahwal Ibrahim Tajudin

**BERAKAS**, Sabtu, 16 Ogos. - Sambutan tahun ini bukan sekadar meraikan golongan belia tetapi juga memperingati dua dekad sumbangan, pengorbanan dan perjuangan generasi muda dalam mencorakkan dan mempercepat rentak pembangunan negara.

Peringatan bersejarah ini juga melambangkan iltizam jitu kerajaan dalam memperkasa golongan belia sebagai tonggak utama pembangunan negara, sekaligus mencerminkan kesinambungan dasar serta komitmen berterusan dalam membina generasi masa depan yang berwibawa, berdaya tahan dan berpandangan jauh.

Sambutan Hari Belia Kebangsaan (HBK) Ke-20, Tahun 2025 ini turut mencerminkan aspirasi murni negara untuk melahirkan generasi muda yang berilmu, berakhlik mulia, cekal digital dan berketerampilan, berteraskan ajaran Islam sebagai pedoman hidup, tunjang nilai dan teras akhlak.

Sebagai nadi masa depan negara, belia perlu dibentuk dan diperkasa agar sentiasa bersiap siaga, cemerlang dan berdaya saing, selaras dengan wawasan dan matlamat Dasar Belia Negara dan Strategi 2020-2035.

Demikian antara sembah alu-aluan Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Awang Nazmi bin Haji Awang Mohamad pada Sambutan HBK Ke-20, Tahun 2025 yang berlangsung di Dewan Plenary, Pusat Persidangan Antarabangsa, Berakas, pagi

tadi.

Dalam sembah alu-aluan, Yang Berhormat Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan juga menjelaskan bahawa tema Sambutan HBK pada tahun ini masih mengekalkan tema 'Belia Siaga Masa Depan', memandangkan ia masih relevan dalam menyatakan perpentingnya golongan belia sebagai pemacu utama dalam mencorak hala tuju dan kemajuan negara pada masa hadapan.

"Dalam mendepani landskap global yang semakin kompleks dan mencabar, pihak kerajaan akan sentiasa komited menyediakan ekosistem sokongan yang inklusif dan progresif bagi memperkasa golongan belia agar terus berkembang, menyumbang dan berperanan aktif sebagai pemimpin masyarakat dan negara.

"Hamba Kebawah Duli Tuan Patik sukacita seterusnya menyembahkan bahawa konsep Pameran Sambutan HBK pada tahun ini adalah tertumpu kepada konsep 'Belia Dinamik' yang menyerlahkan ekspresi dan transformasi belia.

"Pameran HBK tahun ini akan melibatkan penyertaan sejumlah 20 organisasi yang terdiri daripada agensi-agensi kerajaan, usahawan belia dan rakan-rakan strategik yang akan memperkenalkan inisiatif, program serta projek masing-masing yang mendukung ke arah sumber pembangunan ekonomi belia di negara ini berdasarkan empat kluster utama iaitu Modal Insan,

Ekspresi Kreatif dan Budaya, Teknologi dan Sejahtera," sembah Yang Berhormat lagi.

Pada Sambutan HBK tahun ini, sembah Yang Berhormat, Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan (KKBS) memperkenalkan inisiatif khas iaitu Festival HBK dan #Next20 Movement sebagai platform strategik dalam menganjurkan pelbagai program dan aktiviti khusus bagi menyemarakkan semangat kolaboratif, menyerlahkan potensi kreativiti belia dan memupuk rasa pemilikan bersama terhadap Sambutan Hari Belia sebagai manifestasi yang dinamik.

"Alhamdulillah, pada tahun ini, sebanyak empat kategori anugerah telah dinilai iaitu Anugerah Belia Cemerlang; Anugerah Belia Berkhidmat; Anugerah Pemimpin Muda Belia dan Anugerah Projek Cemerlang untuk Belia.

"Syabas dan tahniah diucapkan kepada penerima-penerima anugerah dan Hamba Kebawah Duli Tuan Patik penuh berharap agar pengurniaan anugerah ini akan

dapat menjadi sumber inspirasi kepada belia-belia yang lainnya untuk melibatkan diri sama ada secara persendirian atau berpersatuan dan seterusnya terus aktif memberikan sumbangan secara berterusan demi pembangunan belia dan masyarakat di negara ini," sembah Yang Berhormat.

Terdahulu dalam sembah, Yang Berhormat menyembahkan setinggi-tinggi menjunjung kasih atas keberangkatan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan kerabat diraja.

"Keberangkatan Kebawah Duli Tuan Patik ke sambutan ini menzhirkan keprihatinan berterusan Kebawah Duli Tuan Patik terhadap pembangunan belia dan menjadi inspirasi kepada golongan muda untuk terus bergiat aktif dalam mendukung pelaksanaan Dasar Belia Negara dan Strategi



SEMBAH alu-aluan Yang Berhormat Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan.

2020-2035 dan mencapai Wawasan Brunei 2035," sembah Yang Berhormat Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan lagi.



ANTARA yang hadir ke Sambutan HBK Ke-20, Tahun 2025.

# PAMERAN HBK MEMBENTUK BELIA BERDAYA TAHAH, BERPENGETAHUAN, BERSEDIA

Oleh : Muhamad Khairul Hisyam Haji Jaya  
Foto : Mohamad Azmi Haji Awang Damit, Mohammad Hatral Hazmi Awang Abdul Hamid, Mohd. Sahrizal Haji Said, Mohammad Hasif Matzin, Pg. Muhammad Kamarularifin Pg. Roslan, Shahwal Ibrahim Tajudin



**KEBAWAH** Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bersama paduka-paduka anakanda dan adinda baginda berkenan berangkat menyaksikan Pameran Sambutan Hari Belia Kebangsaan (HBK) Ke-20, Tahun 2025 (atas dan kanan).

**BERAKAS**, Sabtu, 16 Ogos. - Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah ibni Al-Marhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam bersama paduka-paduka anakanda dan adinda baginda berkenan berangkat menyaksikan Pameran pada Majlis Sambutan

Hari Belia Kebangsaan (HBK) Ke-20, Tahun 2025 yang diadakan di Pusat Persidangan Antarabangsa, Berakas, pagi tadi.

Pada tahun ini, Sambutan HBK Ke-20 membawakan tema yang masih dikekalkan sebagaimana tahun yang sebelumnya iaitu 'Belia Siaga Masa Depan'.

Konsep pameran pada tahun ini berlandaskan gagasan 'Belia Dinamik' yang menzahirkan belia



sebagai generasi aktif, progresif dan adaptif terhadap perubahan zaman, memiliki kepimpinan berwawasan serta berperanan sebagai ejen perubahan dalam pembangunan negara melalui bidang keusahawanan, teknologi, kesukarelawanan, kesenian, sukan dan inovasi sosial.

Pameran ini sekali gus menjadi wadah untuk memperlihatkan

kejayaan serta sumbangan belia dalam pelbagai bidang dan seterusnya menginspirasi generasi muda Brunei menuju masa depan yang lebih gemilang.

Selain itu, 'Kepekaan Sosial dan Inklusif' yang mana belia yang siaga masa depan ialah mereka yang cakna terhadap komuniti, peka terhadap isu

sosial, mampu memacu perubahan yang inklusif dan keterlibatan belia dalam masyarakat dan 'Kepimpinan dan Daya Tahan' di mana belia bukan sekadar pengikut, mereka adalah pemimpin yang perlu diasuh dengan nilai integriti, empati dan kecekalan mental.

>> Muka 10



**KEBAWAH** Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam berkenan mendengarkan sembah penerangan serta menyaksikan lebih dekat Pameran Sambutan HBK Ke-20, Tahun 2025 (atas kiri, atas kanan, kiri dan kanan).





**KEBAWAH DULI YANG MAHA MULIA PADUKA SERI BAGINDA SULTAN HAJI HASANAL BOLKIAH MU'IZZADDIN WADDAULAH, SULTAN DAN YANG DI-PERTUAN NEGARA BRUNEI DARUSSALAM BERKENAN MENDENGARKAN SEMBAH PENERANGAN PADA MAJLIS TERSEBUT (KIRI DAN KANAN).**

#### >> Muka 9

Sebanyak 20 buah pameran sempena Sambutan HBK untuk kali ini yang mengetengahkan empat kluster utama iaitu Pertama : Kluster Modal Insan atau Generasi Profesional memfokuskan kepada pembangunan kemahiran abad ke-21 bagi melahirkan belia berpengetahuan dan berdaya

saing. Dalam kluster ini, pameran juga turut memfokuskan kemahiran teknikal, digital dan vokasional para belia negara.

Kedua : Kluster Ekspresi Kreatif dan Budaya pula menampilkan karya dan hasil belia dalam bidang seni, reka bentuk, kandungan digital dan profileman. Dalam erti kata yang lain, kluster ini mempamerkan seni, reka bentuk, muzik dan

kandungan digital dan profileman yang setentunya telah dihasilkan oleh belia-belia tempatan yang bebakat.

Seterusnya, Ketiga : Kluster Teknologi memberi perhatian kepada transformasi ekonomi melalui keusahawanan teknologi dan agro iaitu di dalam pameran ini, ia mempamerkan Start-Up dan Aplikasi Pintar, Fintech dan Teknologi Kewangan, EduTech

dan Pembelajaran Digital, Teknologi Sosial dan Komuniti serta Inovasi Produk Pintar.

Manakala Keempat iaitu kluster yang terakhir : Kluster Kesejahteraan (Sosial, Kesihatan dan Sejahtera) menekankan inisiatif belia dalam aspek sosial, kesihatan dan alam sekitar. Dalam erti kata yang lain, pameran ini memfokuskan kepada keagamaan, sosial,

sektor kesihatan (kecergasan dan pemakanan), teknologi hijau dan pintar serta pembangunan mampam.

Turut diperkenalkan ialah Program Biz Belia, hasil kerjasama Bank Usahawan dengan Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan (KKBS) yang menyediakan sokongan pembiayaan berjumlah BND1,000 hingga BND5,000 kepada usahawan muda tempatan berumur 18 hingga 35 tahun. Program ini bukan sekadar menyediakan pembiayaan, malah menjadi batu loncatan untuk meraih ilmu pengetahuan dan memperkasa perniagaan belia ke arah yang lebih mampam.

#### >> Muka 11



**SEKITAR** keberangkatan Kebawah Duli Yang Maha Mulia dan paduka anakanda baginda ke pameran bersemepena HBK Ke-20, Tahun 2025 yang diadakan di Pusat Persidangan Antarabangsa, Berakas (kiri sekali, kiri, bawah kiri dan bawah kanan).





**KEBAWAH** Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam dan paduka-paduka anakanda serta adinda baginda berkenan bergambar ramai.

mental dan kepimpinan belia melalui program pembangunan diri berasaskan pengembalaan dan aktiviti luar.

Sambutan HBK Ke-20 turut disokong oleh beberapa rakan strategik antaranya Laksamana College of Business, Inisiatif Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Dayang Chong Chin Yee, Balurih Travel Sdn. Bhd., Imagine Sdn. Bhd. serta Bravo Studios.

Penglibatan rakan strategik ini dapat menyerlahkan kerjasama pelbagai sektor dalam memperkuuh peranan belia sebagai ejen perubahan positif yang mampu memberi impak di peringkat nasional mahupun global.

Dengan pelbagai inisiatif yang diketengahkan, Sambutan HBK Ke-20 bukan sekadar acara tahunan, tetapi menjadi platform dinamik untuk membentuk belia berdaya tahan, berpengetahuan dan bersedia menghadapi cabaran dunia, seiring dengan aspirasi Wawasan Brunei 2035.

#### >> Muka 10

Inisiatif KKBS melalui pelbagai agensi di bawahnya mempamerkan pelbagai program dan usaha strategik bagi memperkuuh pembangunan belia negara antaranya 'Pembangunan Belia dan Sukan'

iaitu memberikan fokus kepada perancangan dan pelaksanaan program yang menyeluruh bagi pembangunan potensi belia serta kemajuan sektor sukan di semua peringkat.

Kemudian, Jabatan Belia dan Sukan pula memacu pelaksanaan program pembangunan bakat,

kemahiran dan kepimpinan belia dan Bahagian Khidmat Bakti Negara (BKBN), menggalakkan semangat sukarelawan, disiplin dan jati diri dalam kalangan belia melalui penglibatan aktif dalam aktiviti komuniti serta Pusat Pembangunan

(PPB) telah menyediakan latihan kemahiran teknikal, vokasional dan profesional untuk meningkatkan daya saing belia di pasaran kerja.

Manakala Outward Bound Brunei Darussalam (OBBD), membentuk ketahanan fizikal,



**KEBAWAH** Duli Yang Maha Mulia dan paduka anakanda baginda ketika berkenan beramah mesra dan melihat lebih dekat pameran pada majlis tersebut (atas, kanan, bawah kiri dan bawah kanan).



# DPMM FC BERJAYA TUMPASKAN KUCHING CITY FC, 3-2



DULI Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri dan Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Sarah binti Pengiran Haji Salleh Ab. Rahaman berangkat menyaksikan perlawanan berkenaan. Turut berangkat, paduka adinda dan anakanda-anakanda Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri dan Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Sarah binti Pengiran Haji Salleh Ab. Rahaman.

**BERAKAS**, Sabtu, 16 Ogos. - DPMM FC berjaya menumpaskan Kuching City FC dengan keputusan 3 - 2 dalam aksi Piala FA Malaysia 2025 yang diadakan di Stadium Negara Hassanal Bolkiah (SNHB), malam tadi.

Berangkat menyaksikan perlawanan berkenaan, Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah ibni Kebawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan Haji Hassanal Bolkiah Mu'izzaddin Waddaulah, Menteri Kanan di Jabatan Perdana Menteri dan Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Anak Isteri Pengiran Anak Sarah binti Pengiran Haji Salleh Ab. Rahaman.

Berangkat sama ialah paduka

adinda dan anakanda-anakanda Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah, iaitu Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda 'Abdul Malik, Yang Teramat Mulia Pengiran Muda 'Abdul Muntasim, Yang Teramat Mulia Pengiran Anak Muneerah Madhul Bolkiah, Yang Teramat Mulia Pengiran Muda Muhammad Aiman dan Yang Teramat Mulia Pengiran Anak Faathimah Az-Zahraa' Raihaanul Bolkiah.

Menjunjung keberangkatan tiba Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota ialah Menteri Kebudayaan, Belia dan Sukan, Yang Berhormat Dato Seri Setia Haji Awang Nazmi bin Haji Awang Mohamad.

Pada babak pertama, gol pertama Muhammad Azwan Ali Rahman pada minit ke-5 memberi kelebihan kepada DPMM FC akan tetapi jaringan buat Kuching City FC menerusi Wanja Ronald Ngah sebelum waktu rehat pada minit ke-43 mengikat kedudukan 1 - 1.

Sementara pada babak kedua pula, perlawanan berlangsung sengit dengan dua gol tercipta dalam tempoh singkat. James Onyekachukwu Okwuosa menjaringkan gol kedua pada minit ke-47 untuk Kuching City FC, namun Miguel Angelo Agostinho Oliveira segera membalas bagi DPMM FC dua minit kemudian menjadikan kedudukan 2 - 2.

Gol kemenangan akhirnya hadir pada minit ke-79 apabila Jordan David Murray menjaringkan gol ketiga buat DPMM FC, menjadikan keputusan kekal 3 - 2 hingga wised penamat dibunyikan.

Ketua Jurulatih DPMM FC, Jamie McAllister berkata, beliau gembira dengan kemenangan tersebut dan memuji semangat tinggi yang ditunjukkan oleh para pemain.

"Bagi saya, keseluruhan pasukan adalah pemain terbaik perlawanan dan kemenangan ini memberikan kami keyakinan," katanya semasa Sidang Media yang berlangsung sejurus selepas perlawanan berkenaan.

Walau bagaimanapun tambahnya lagi, mereka akan menilai semula prestasi mereka dalam perlawanan tersebut memandangkan liga berkenaan memang sukar dan pasukannya masih baharu dalam liga tersebut.

Oleh : Marlinawaty Hussin  
Foto : Ak. Mohd. Aminol Adi Azraie Pg. Haji Nikman



Jamie McAllister turut menzahirkan penghargaan kepada para penyokong DPMM FC yang hadir ke stadium.

"Sokongan mereka memberikan tenaga tambahan kepada para pemain dan kami amat berterima kasih atas sokongan padu mereka," ujarnya lagi.

Sementara itu, Jurulatih Kuching City FC, Aidil Sharin Sahak pula berkata, perkara paling penting bagi pasukannya ialah belajar daripada kesilapan kerana setiap perlawanan memberi pengajaran walaupun ketika pasukan mencatat kemenangan.

"Saingan masih belum berakhir dan kami masih ada perlawanan di tempat sendiri nanti. Dengan kehadiran serta semangat padu daripada penyokong, saya yakin, kami mampu bangkit," katanya.

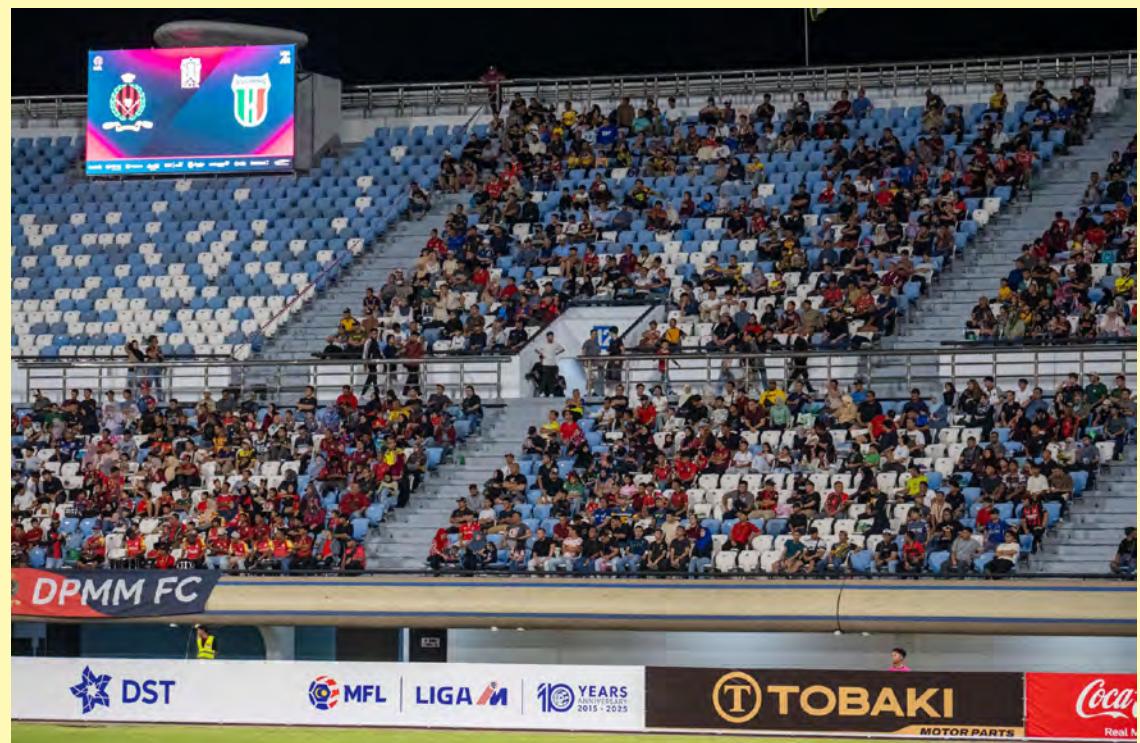
Tambahnya lagi, Kuching City FC kini memberi tumpuan kepada pertemuan seterusnya menentang JDT FC, salah sebuah pasukan terkuat dalam liga.

"Kami perlu menetapkan semula fokus, recover dan membuat persediaan."

"Kami ingin memastikan mata dapat diraih semasa bermain di tempat sendiri," ujarnya lagi.



DPMM FC berjaya menumpaskan Kuching City FC dengan keputusan 3 - 2 dalam aksi Piala FA Malaysia 2025 (kanan, bawah kiri dan kiri). Manakala gambar bawah kanan, antara yang hadir memberi sokongan.



# DPMM FC MENANG BERGAYA

Oleh : Rohani Haji Abdul Hamid

Foto : Mohammad Hasif Matzin, Pg. Muhammad Kamarularifin  
Pg. Roslan



JERUDONG, Ahad, 17 Ogos. - DPMM FC menang bergaya setelah berjaya menewaskan Panchor Murai FC dengan keputusan 3 - 0 pada Siri Perlawanan Liga Belia Brunei Musim 2025 / 2026 bagi Kategori Bawah 18 Tahun (U18) berlangsung di Stadium Mini Jerudong Park, malam tadi.

Turut berkenan menyertai DPMM FC ialah Yang Teramat Mulia Pengiran Muda 'Abdul

Muntaqim ibni Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah, selaku Ketua Pasukan.

Pada perlawanan tersebut, gol pertama bagi DPMM FC dijaringkan oleh Muhammad Abu Bakar pada minit ke-32 dan sekali lagi, Muhammad Abu Bakar seakan meningkatkan lagi semangat pasukannya apabila berjaya menjaringkan lagi gol ke-3 DPMM FC pada minit ke-54.

pada minit ke-39 sekali gus menyaksikan DPMM FC berjaya mengawal rentak permainan dengan begitu bijak.

Kemudian, pada babak kedua perlawanan pula menyaksikan kedua-dua pasukan saling berbalas-balas serangan namun nasib lebih menyebelahi DPMM FC apabila pemain Md. Harith Aqil Azaman berjaya menjaringkan gol ke-3 DPMM FC pada minit ke-54.

Walaupun Panchor Murai FC cuba untuk menjaringkan sebarang gol namun benteng pertahanan DPMM FC terus gah melawan rentak permainan Panchor Murai FC di mana keputusan jaringan 3 - 0 kekal sehingga pengadil menuparkan wisel penamat.

YANG Teramat Mulia Pengiran Muda 'Abdul Muntaqim ibni Duli Yang Teramat Mulia Paduka Seri Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah turut berkenan menyertai DPMM FC selaku Ketua Pasukan (kiri). Manakala gambar bawah kiri, sebahagian daripada penonton yang hadir menyaksikan perlawanan tersebut dan gambar bawah kanan, antara aksi yang dipaparkan ketika berlangsungnya perlawanan tersebut.



## Penyenaraian Tempat Kediaman akan berakhir pada 24 Ogos ini

**Siaran Akhbar dan Infografik :**  
**Jabatan Perancangan Ekonomi dan Statistik**

**BANDAR SERI BEGAWAN,** Sabtu, 16 Ogos. - Penyenaraian Tempat Kediaman (Houselisting) yang dikendalikan oleh Jabatan Perancangan Ekonomi dan Statistik (JPES), Kementerian Kewangan dan Ekonomi akan berakhir pada 24 Ogos 2025.

Kajian Tenaga Kerja (KTK) 2025 dijalankan di bawah Akta Perangkaan, Penggal 81 dari Undang-undang Negara Brunei Darussalam.

JPES ingin memberikan jaminan kepada semua keluarga atau isi rumah terpilih yang mengambil bahagian dalam kajian berkenaan bahawa maklumat yang dikumpulkan akan disimpan sulit dan akan digunakan bagi keperluan perangkaan sahaja.

Menurut Seksyen 9 Akta Perangkaan, kegagalan atau keengganan untuk memberikan maklumat yang diperlukan atau memberikan maklumat palsu adalah menjadi satu kesalahan yang membawa hukuman denda sebanyak BND4,000.

Justeru itu, sokongan dan kerjasama semua keluarga atau isi rumah terpilih semasa Penyenaraian Tempat Kediaman

adalah sangat diharapkan bagi sama-sama menjayakan kajian berkenaan.

Sebarang pertanyaan mengenai Penyenaraian Tempat Kediaman berkenaan, bolehlah

dirujuk ke JPES melalui talian +673 7469844 (waktu pejabat) atau

e-mel [info.statistics@jpes.gov.bn](mailto:info.statistics@jpes.gov.bn) atau laman sesawang [deps.mofe.gov.bn](http://deps.mofe.gov.bn).



# YDP MMN ADAKAN KUNJUNGAN HORMAT, PERJUMPAAN



YANG Di-Pertua Majlis Mesyuarat Negara (MMN) semasa mengadakan kunjungan hormat bersama Ketua Dewan Perwakilan Rakyat Republik Indonesia (DPR RI), Yang Berhormat Dr. (H.C.) Puan Maharani (atas) dan Speaker of the Parliament of Singapore, Yang Berhormat Seah Kian Peng (atas dan bawah kanan).

## BANDAR SERI BEGAWAN,

Sabtu, 16 Ogos. - Yang Di-Pertua Majlis Mesyuarat Negara (MMN), Yang Berhormat Pehin Orang Kaya Seri Lela Dato Seri Setia Awang Haji Abdul Rahman bin Dato Setia Haji Mohamed Taib telah mengadakan kunjungan hormat bersama Speaker Parlimen daripada dua negara sahabat secara berasingan dan perjumpaan serta lawatan ke ASEAN Inter-Parliamentary Assembly (AIPA), yang mana merupakan antara program dalam rangka lawatan Yang Berhormat Yang Di-Pertua MMN ke Jakarta, Republik Indonesia bagi menghadiri Sidang Bersama (Joint Annual Session) di antara Dewan Perwakilan Rakyat Republik Indonesia (DPR RI) dan Dewan Perwakilan Daerah Republik Indonesia (DPD RI).

Semasa kunjungan hormat

bersama Ketua DPR RI, Yang Berhormat Dr. (H.C.) Puan Maharani, Yang Berhormat Yang Di-Pertua MMN mengesahkan semula hubungan rapat yang telah terjalin sejak sekian lama di antara kedua-dua buah negara dan berharap hubungan dua hala akan terus dapat diperkuuh melalui kerjasama dalam pelbagai bidang.

Yang Berhormat Yang Di-Pertua MMN turut merakamkan ucapan penghargaan atas jemputan yang dihulurkan bagi menghadiri Sidang Bersama (Joint Annual Session) di antara DPR RI dan DPD RI serta ucapan setinggi-tinggi tahniah sempena Sambutan Ulang Tahun Hari Kemerdekaan Republik Indonesia Ke-80.

Kunjungan hormat berlangsung di Gedung Nusantara, Kompleks Parlimen, Jakarta, Republik

Indonesia, hari ini.

Sementara itu, Yang Berhormat Yang Di-Pertua MMN juga telah mengadakan kunjungan hormat bersama Speaker of the Parliament of Singapore, Yang Berhormat Seah Kian Peng.

Kedua-dua belah pihak mengesahkan semula hubungan rapat dan istimewa yang telah terjalin sejak sekian lama dan berharap hubungan dua hala akan terus diperkuuh, terutama sekali di antara kedua-dua buah badan perundangan menerusi kerjasama dan perkongsian pengalaman dalam bidang-bidang yang menjadi kepentingan bersama.

Kunjungan hormat berlangsung pada Jumaat, 15 Ogos 2025 di sebuah hotel di Jakarta, Republik Indonesia.

Turut hadir semasa kedua-dua kunjungan hormat tersebut ialah Jurutulis Majlis Mesyuarat Di-Raja, Setiausaha Majlis Mesyuarat Menteri-menteri Kabinet dan Jurutulis MMN, Datin Paduka Dr. Dayang Hajah Huraini binti Pehin Orang Kaya Setia Jaya Dato Paduka Awang Haji Hurairah dan Duta Besar Istiwawa dan Mutlak Negara Brunei Darussalam ke Republik Indonesia, Tuan Yang Terutama Brigadier Jeneral (B) Dato Seri Pahlawan Haji Abdul Razak bin Haji Abdul Kadir.



YANG Di-Pertua MMN berkesempatan untuk mengadakan perjumpaan dan lawatan ke Sekretariat AIPA, yang diterima oleh Puan Yang Terutama Ar. Dayang Siti Rozaimeryanty binti Dato Seri Laila Jasa Haji Abdul Rahman.

## HASRAT NEGARA

### >> Muka 2

Akhirnya, beta sekali lagi mengucapkan tahniah kepada para graduan yang diraikan. Teruslah menimba ilmu, meningkatkan kemahiran diri, dan mengembangkan potensi, demi masa depan negara yang kita cintai ini. Berpegang teguhlah kepada akidah Ahli Sunnah Wal Jamaah agar setiap usaha dan jerih payah kita akan mendapat berkat serta rahmat daripada Allah Subhanahu Wata'ala. Inilah kunci kejayaan hakiki, bagi dunia dan akhirat.

Beta juga mengambil kesempatan untuk merakamkan ucapan terima kasih kepada seluruh warga UBD, baik yang masih berkhidmat atau yang telah bersara, yang merangkumi para Ahli Majlis, Ahli Senat Universiti, Naib Canselor, Pegawai-pegawai Utama, ahli akademik, pegawai, kakitangan, pelajar, alumni dan rakan strategik atas segala sumbangan mereka kepada UBD selama 40 tahun ini. Semoga segala usaha mereka akan mendapat ganjaran pahala yang berlipat ganda daripada Allah Subhanahu Wata'ala. Beta mendoakan UBD akan terus maju jaya sebagai institusi ilmu yang digalati.

Sekian, *Wabillahit Taufik Walhidayah, Wassalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.*

# Peluang sertai Kempen Derma Darah

### >> Siaran Akhbar dan Infografik : Kementerian Kesihatan

hingga 3.00 petang.

Manakala pada Sabtu, 23 Ogos 2025 di Function Room, Tingkat 2 Bangunan The One, Jalan Laksamana Abdul Razak, Batu Satu anjuran One Stephen Sdn. Bhd. bermula pukul 9.00 pagi hingga 12.00 tengah hari.

Orang ramai adalah juga dialu-alukan untuk datang terus ke

Pusat Pendermaan Darah di Hospital Raja Isteri Pengiran Saleha (RIPAS) untuk menderma darah pada waktu bekerja bermula pukul 8.00 hingga 11.30 pagi dan pukul 1.30 hingga 4.00 petang.

Tempahan slot derma darah melalui aplikasi Bloodkad bagi Kempen Derma Darah adalah sangat digalakkan.

TARIKH & MASA PENDAFTARAN	TEMPAT
Isnin 18 Ogos 2025 10.00 pagi hingga 3.00 petang	Function Room, Tingkat 2, Bangunan The One, Jalan Laksamana Abdul Razak, Batu Satu
Selasa 19 Ogos 2025 10.00 pagi hingga 3.00 petang	The Daun Restaurant, Bangunan Blok A, Wisma P H Apong, Kg. Kiulap
Khamis 21 Ogos 2025 10.00 pagi hingga 3.00 petang	Mutiara Hall, Tingkat 12, Bangunan 1, Mutiara Exchange Tungku Link
Sabtu 23 Ogos 2025 9.00 pagi hingga 12.00 tengahari	Function Room, Tingkat 2 Bangunan The One, Jalan Laksamana Abdul Razak, Batu Satu Anjuran One Stephen Sdn Bhd

# MEMPERSIAPKAN BELIA DENGAN ACUAN BERKUALITI BERPANDUKAN AL-QURAN, AS-SUNNAH

Siaran Akhbar dan Foto :  
Kementerian Hal Ehwal Ugama

**BANDAR SERI BEGAWAN,** Sabtu, 16 Ogos. - Belia merupakan aset yang amat berharga serta menjadi tonggak utama dalam menentukan hala tuju dan kemajuan negara pada masa hadapan. Kepentingan belia pada sebuah negara terletak pada peranan belia itu sendiri sebagai penggerak kepada pembangunan negara.

Oleh itu, komitmen dalam mempersiapkan generasi belia dengan acuan yang berkualiti amat penting bagi melahirkan belia yang berilmu, beriman, bertakwa dan berakhhlak mulia berpandukan Al-Quran dan As-Sunnah.

Pada masa yang sama, belia juga perlu dilengkapi dengan kemahiran, daya kreativiti serta keupayaan untuk berdaya saing dalam pelbagai bidang seiring dengan arus kepesatan kemajuan dunia yang kian dinamik dan penuh cabaran.

Demikian antara inti pati daripada perkongsian ilmu bertajuk 'Belia Siaga Masa Depan' yang disampaikan oleh Awangku Md. Fauzan Al-Hadey bin Pengiran Damit, pemenang Anugerah Da'e Terbaik, Akademi Da'wah 5.0, Pusat Da'wah Islamiah (PDI), Kementerian Hal Ehwal Ugama (KHEU) dari Mushalla Al-Ameen, PDI bagi menyertai Malam Munajat anjuran KHEU Kali Ke-194 sempena Sambutan Hari Belia Kebangsaan Ke-20, Tahun 2025.

Acara Malam Munajat berkenaan disemarakkan oleh Ahli-ahli Kumpulan IMPAK Penggerak Belia Daerah Tutong, para peserta Akademi Da'wah 5.0, serta ahli jawatankuasa takmir dan jemaah dari Masjid Hassanal Bolkiah.

**YANG** Berhormat Menteri Hal Ehwal Ugama turut hadir pada Malam Munajat anjuran Kementerian Hal Ehwal Ugama Kali Ke-194 sempena Sambutan Hari Belia Kebangsaan Ke-20, Tahun 2025.

Bolkiah, Pekan Tutong; Masjid Kampung Penabai, Tutong serta beberapa buah masjid termasuk surau dan balai ibadat seluruh negara.

Juga menyertai ialah warga kerja KHEU bersama keluarga dan juga individu yang turut serta secara maya dari kediaman masing-masing.

Malam Munajat dimulakan dengan bacaan Sayyidul Istighfar dan Surah Al-Fatiha yang dipimpin oleh Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Awang Abdul Aziz bin Haji Hamdan, Ketua Kampung Sengkarai, Daerah Tutong, merangkap Pengurus Kumpulan IMPAK Penggerak Belia, Daerah Tutong dari Masjid Hassanal Bolkiah.

Diikuti dengan bacaan Surah Al-Mulk beramai-ramai dipimpin oleh Awang Muhammad Darwisy Afiq bin Jalani, Ahli Kumpulan IMPAK Penggerak Belia, Daerah Tutong dari Masjid Hassanal Bolkiah. Manakala Doa Munajat dibacakan oleh Pegawai Hal Ehwal Masjid Skim Perantisan Perkhidmatan Awam (SkiPPA), Jabatan Hal Ehwal Masjid (JHEM), KHEU, Awang Abdul Hafiz bin Haji Abd. Kadiroshman dari Masjid



Hassanal Bolkiah.

Selesai perkongsian ilmu, Malam Munajat diteruskan dengan Selawat Tafrijiyah dipimpin oleh Awang Mohammad Hazwan Nizam bin Ibrahim, Ahli Kumpulan IMPAK Penggerak Belia, Daerah Tutong dari Masjid Hassanal Bolkiah.

Kemudiannya, Doa Peliharakan Sultan dan Negara Brunei Darussalam (NBD) dibacakan oleh Pegawai Hal Ehwal Masjid, JHEM,

KHEU, Awang Muhammad Syuwari bin Ilham dari Masjid Kampung Penabai, Tutong.

Malam Munajat anjuran KHEU mengajak orang ramai untuk bersama-sama mendekatkan diri kepada Allah Subhanahu Wata'ala dengan mempertingkatkan amalan kerohanian, memohon keampunan daripada Allah Subhanahu Wata'ala dengan beristighfar,

membaca ayat-ayat suci Al-Quran

dan menghayati maknanya serta merafakkan dan mengaminkan doa secara serentak beramai-ramai dengan harapan agar NBD dan seluruh rakyat dan penduduknya terselamat daripada segala bala bencana dan penyakit berbahaya.

Orang ramai adalah dialu-alukan menyertai acara Malam Munajat pada setiap Sabtu malam Ahad secara maya melalui pautan <https://tiny.cc/munajatkheu>.

## Platform keusahawanan mengiktiraf sumbangan belia

Oleh : Pg. Siti Redzaimi Pg. Haji Ahmad  
Foto : Dk. Nur Hafilah Pg. Osman

**TUTONG,** Sabtu, 16 Ogos. - Jabatan Belia dan Sukan (JBS) dengan kerjasama AIZ Event Management mengadakan The Tutong Youth Festival sempena dengan Sambutan Hari Belia Kebangsaan Ke-20, Tahun 2025.

Festival berkenaan berlangsung selama dua hari, bermula hari ini hingga esok, bertempat di Kompleks Sukan Tutong.

Festival yang pertama kali

## Pengambilan HECAS bagi kemasukan Januari 2026 dibukakan

Siaran Akhbar : Kementerian Pendidikan

**BERAKAS,** Sabtu, 16 Ogos. - Kementerian Pendidikan melalui Jabatan Pengajian Tinggi sukacita ingin memaklumkan bahawa pengambilan melalui HECAS bagi kemasukan Januari 2026 Sesi Akademik 2025/2026 secara dalam talian ke Institusi-institusi Pengajian Tinggi Awam (IPTA), iaitu Universiti Islam Sultan Sharif Ali (UNISSA) dan Politeknik Brunei (PB) akan bermula pada Isnin, 18 Ogos 2025, jam 9.00 pagi dan akan ditutup pada Khamis, 11 September 2025, jam 3.00 petang.

Bagi keterangan lanjut, layari laman sesawang Kementerian Pendidikan di [www.moe.gov.bn](http://www.moe.gov.bn) atau laman sesawang HECAS di [hecas.moe.gov.bn](http://hecas.moe.gov.bn).

Bagi sebarang pertanyaan, pemohon boleh berhubung terus dengan Pentadbiran HECAS melalui e-mel di [ask.hecas@moe.gov.bn](mailto:ask.hecas@moe.gov.bn) atau melalui nombor telefon +673 2381992 atau +673 2381224 semasa waktu pejabat.

SETIAUSAHA Tetap (Kebeliaan) di Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan hadir selaku tetamu kehormat pada The Tutong Youth Festival sempena dengan Sambutan Hari Belia Kebangsaan Ke-20, Tahun 2025.

Seruddin; sementara jemputan khas, Pemangku Pegawai Daerah Tutong, Awang Haji Mohammad Sofian bin Haji Basri.

Ketua Cawangan JBS Tutong, Dayang Amhra Faraiyah binti Haji Mohd. Hamdilah dalam ucapan alu-aluannya menekankan bahawa penglibatan pelbagai pihak dalam penganjuran festival membuktikan kepentingan kerjasama erat antara agensi kerajaan, swasta dan Pertubuhan Bukan Kerajaan (NGO) dalam memastikan setiap perancangan dapat dilaksanakan dengan jayanya.

Pelancaran festival turut diserikan dengan persembahan gabungan Pergerakan Belia IMPAK Tutong bersama Platan Serunai dan Tambur Batalion Kedua Tentera Darat Diraja Brunei (TDDB), yang terdiri daripada 18 anggota tentera dan 12 belia.

Sepanjang festival, pelbagai aktiviti menarik disediakan termasuk kejohanan dart, badminton, arm wrestling, Beyblade serta ruang keusahawanan oleh para penjaja tempatan.

Para pengunjung juga berpeluang menyaksikan dan mencuba sukan-sukan baru yang dipersembahkan oleh persatuan pickleball, hoki dan frisbee.



Selamatkan Usus Awda.  
Lakukan Pemeriksaan Kolorektal.

کنترین کسیحتن  
KEMENTERIAN KESIHATAN  
MINISTRY OF HEALTH

Untuk mengetahui  
lebih lanjut mengenai  
program pemeriksaan  
kanser kolorektal,  
sila jumpa\* Doktor  
awda hari ini atau  
layari  
[www.ppkk.gov.bn](http://www.ppkk.gov.bn)



# دعا ممohen كقد الله سقايي ترسلامة

## درقد بلاء دان سکل جنیس چاکیت

**DOA MEMOHON KEPADA ALLAH SUPAYA TERSELAMAT DARIPADA BALA DAN SEGALA JENIS PENYAKIT**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ۝ ۳ کالی۝ .

تَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ الْأَتَّامَاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ ۝ ۳ کالی۝ .

بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ أَسْمَاهُ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي  
السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ ۳ کالی۝ .

بِسْمِ اللَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ مُحَمَّدُ رَسُولُ اللَّهِ لَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ.

بِسْمِ اللَّهِ عَلَى دِينِنَا وَأَنْفُسِنَا.

بِسْمِ اللَّهِ عَلَى أَهْلِنَا وَأَمْوَالِنَا.

بِسْمِ اللَّهِ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ أَعْطَانَا رَبُّنَا.

بِسْمِ اللَّهِ حَيْرِ الْأَسْمَاءِ. بِسْمِ اللَّهِ رَبِّ الْأَرْضِ وَالسَّمَاءِ. بِسْمِ  
اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ أَسْمَاهُ ذَاءً. بِسْمِ اللَّهِ أَفْتَخَنَا وَبِاللَّهِ  
أَحْتَسَنَاهُ وَعَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا. تَحَصَّنَاهُ بِذِي الْعِزَّةِ وَاجْبَرُوهُ.  
وَاعْتَصَمَنَا بِرَبِّ الْمَلَكُوتِ وَتَوَكَّلْنَا عَلَى الْحَمِيِّ الَّذِي لَا  
يَمُوتُ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَعُوذُ بِكَ مِنَ الْبَرَصِ، وَالْجُنُونِ، وَالْجُنَاحِ، وَمِنْ سَيِّئِ  
الْأَسْقَامِ.

اللَّهُمَّ أَصْرِفْ عَنَّا وَعَنْ سُلْطَانِنَا وَبِلَادِنَا وَجَمِيعِ الْمُسْلِمِينَ فِي  
كُلِّ مَكَانٍ الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْطَّعْنَ وَالْطَّاغُونَ وَسَائِرَ الْأَمْرَاضِ  
وَقَنَا شَرَّ الْرَّدَى بِلُطْفِكَ يَا لَطِيفُ يَا حَبِيبُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ  
شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝ ۳ کالی۝ .

وَصَلَى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ،  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

### TERJEMAHAN DOA-DOA MEMOHON KEPADA ALLAH SUPAYA TERSELAMAT DARIPADA BALA DAN SEGALA JENIS PENYAKIT

Dengan nama Allah Yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang.

Segala puji bagi Allah Tuhan semesta alam, selawat dan salam ke atas junjungan kami Nabi Muhammad shallallahu 'alaihi wassalam dan ke atas keluarga Baginda dan sahabat-sahabat baginda sekalian.

Sesungguhnya tiada Tuhan (yang dapat menolong) melainkan Engkau Ya Allah! Maha Suci Engkau (daripada melakukan aniaja). Sesungguhnya aku adalah dari orang-orang yang menganiaya diri sendiri. (3x)

Kami berlindung dengan (kebesaran) kalimah-kalimah Allah yang sempurna dari segala kejahanatan yang ada. (3x)

Dengan nama Allah yang tidak memberi mudarat bersama nama-Nya apa yang ada di bumi dan jua di langit, dan Dia Maha Mendengar lagi Maha Mengetahui. (3x)

Dengan nama Allah dan segala puji hanya bagi Allah, Muhammad pesuruh Allah, (kami) tiada upaya melainkan dengan (pertolongan) Allah.

Dengan nama Allah (kami bermohon bagi keselamatan) ke atas agama kami dan diri kami. Dengan nama Allah (kami bermohon bagi keselamatan) ahli-ahli kami dan harta benda kami. Dengan nama Allah (kami bermohon bagi keselamatan) ke atas setiap sesuatu yang Allah berikan kepada kami. Dengan nama Allah sebaik-baik nama. Dengan nama Allah Tuhan (bagi sekalian makhluk) di bumi dan di langit. Dengan nama Allah yang tidak memberi bahaya sebarang penyakit bersama nama-Nya. Dengan nama Allah kami memulakan (segala sesuatu) dan dengan (nama) Allah kami mengakhiri (segala sesuatu) dan kepada Allah kami berserah.

Kami memelihara diri kami dengan (Allah) Yang Mempunyai Kekuatan dan Kekuasaan. Dan kami berpegang dengan Tuhan Yang Memiliki Kekuasaan, dan kami berserah pada (Allah) Yang Sentiasa Hidup, Yang Tidak Mati.

Ya Allah, Ya Tuhan kami, sesungguhnya kami berlindung kepada-Mu dari penyakit sopak, gila dan kusta serta dari seburuk-buruk penyakit.

Ya Allah, Ya Tuhan kami, lindungilah kami, dan pemerintah kami dan negara kami serta seluruh orang-orang Islam di setiap pelusuk tempat daripada bala' bencana, wabak, ancaman, penyakit taun dan segala jenis penyakit dan lindungilah kami dari kebinasaan dengan belas kasih-Mu wahai Yang Maha Lembut tadbirnya (serta melimpah-limpah kebaikan dan belas kasihan-Nya) wahai yang Maha Meliputi segala Yang tersembunyi, sesungguhnya Engkau Maha Berkuasa atas tiap-tiap sesuatu (3x).

Dan Engkau (Allah) cucurilah dengan sepenuh rahmat ke atas junjungan kami Nabi Muhammad dan ke atas ahli-ahli keluarga baginda dan seluruh sahabat baginda. Dan segala puji hanya bagi Allah Tuhan Pentadbir seluruh alam.

# AYAT KURSI, SELAWAT, ZIKIR-ZIKIR AMALAN HARIAN

## آية الكرسي

اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذْهُ سِنَةً وَلَا نَوْمٌ لَمَّا مَاتَ السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مِنْ ذَلِكَ مَنْ يَشْفَعُ عِنْهُ إِلَّا يَأْذِنَهُ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ قَنْ عِلْمَهُ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسَعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَلَا يَئُودُهُ حَفْظُهُمَا وَهُوَ عَلَى الْعَظِيمِ ﴿٥٥﴾

### Peringatan :

Ayat ini dibaca bagi menolak bala, dalam kesusahan, dalam kesempitan rezeki, keadaan cuaca yang memberi takut atau apa jua keadaan yang menakutkan. Jika keadaan-keadaan ini berlaku, maka hendaklah diulang bacaan pada ayat Hingga keadaan hilang menjadi baik dan sempurna).

## (صلوات تفرجية)

اللَّهُمَّ صَلِّ صَلَةً كَامِلَةً وَسَلِّمْ سَلَامًا تَامًا عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ الَّذِي تَنْحَلُّ بِهِ الْعُقْدُ، وَتُنْفَرِّجُ بِهِ الْكُرْبُ، وَتُغْصَبَى بِهِ الْحَوَائِجُ، وَتُنَالُ بِهِ الرَّغَائِبُ وَحُسْنُ الْحَوَائِجِ، وَيُسْتَسْقَى الْعَمَامُ بِوَجْهِهِ الْكَرِيمِ، وَعَلَى آلِهِ وَصَاحِبِهِ فِي كُلِّ لَمْحَةٍ وَنَفْسٌ يَعْدِدُ كُلِّ مَعْلُومٍ لَكَ.

### Maksudnya :

Wahai Tuhan Kami! Limpahkanlah rahmat dan nikmat yang sempurna dan kesejahteraan yang cukup ke atas penghulu kami Nabi Muhammad yang dengan berkatnya semoga akan terhurailah segala simpulan ikatan dan akan terhapuslah segala kesusahan serta tertunailah segala hajat, juga akan tercapailah segala maksud dan kesudahan umur yang baik (mati di dalam keadaan aman), dan terkabullah cucuran air hujan rahmat dengan berkat peribadinya yang mulia. Dan ke atas semua keluarganya serta para sahabatnya pada setiap kerdipan mata dan hembusan nafas, maka semoga Engkau limpahkan dengan cucuran rahmat kesejahteraan serta keselamatan yang cukup sempurna).

### Penerangannya :

Selawat ini amat luas rahsianya, dapat melapangkan segala kesukaran sesiapa yang membacanya setiap kali lepas sembahyang fardu atau tiap-tiap hari.

## سَيِّدُ الْإِسْتِغْفارِ

اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، حَلَقْتَنِي وَأَنَا عَبْدُكَ وَأَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَوَعْدِكَ مَا أُسْتَطَعْتُ، أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ، أَبُوءُ لَكَ بِنَعْمَتِكَ عَلَيَّ وَأَبُوءُ بِذَنِّي، فَاغْفِرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبُ إِلَّا أَنْتَ.

### Maksudnya :

"Ya Allah! Engkaulah Tuhanku. Tiada tuhan yang sebenar selain Engkau. Engkau telah menciptakan ku, dan aku hamba-Mu. Aku berada dalam ikatan janji-Mu menurut kemampuanku. Aku berlindung dengan-Mu daripada kejahanan yang ku lakukan. Aku sedari nikmat-Mu kepadaku. Dan aku sedari akan dosa-dosaku. Maka ampunilah aku. Sesungguhnya tiada yang dapat mengampunkan dosa kecuali Engkau".

### Fadilatnya :

Jika pada siang hari seseorang membaca doa ini dengan keteguhan iman dan meninggal dunia sebelum matahari turun, maka ia akan menjadi penghuni syurga. Dan jika seseorang membaca doa ini pada malam hari dengan keteguhan iman dan meninggal dunia sebelum pagi tiba, maka ia akan menjadi penghuni syurga.

## ذَكْرُ بِچاءِنْ يَعْمَلُوا كَبَرَا وَنَتوَعْنَ سَاعَتْ بَسْرَ كَثْدَ قَعْمَلَنْ ( تَولُقْ بَلَاءَ )

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(3)

وَلَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

(Dengan Nama Allah Yang Maha Pemurah Lagi Maha Penyayang, dan tiada daya upaya serta kekuatan (kuasa) melainkan bagi Allah Yang Maha Tinggi Lagi Maha Agung Jua).

### Penerangan :

Menurut hadis, barang siapa mengalami kesusahan atau dalam keadaan sukar, maka bacalah zikir ini, nescaya Allah dengan kuasa-Nya akan melepaskan orang itu daripada apa jua bentuk kesusahan atau bencana yang dialaminya.

أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمِ

(2)

(Aku memohon ampun kepada Allah Yang Maha Agung).

### Penerangan :

Bacaan ini diamalkan sendiri oleh Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam sebanyak 100 kali pada setiap hari, keutamaannya menghapus dosa, menutup aib, menyampaikan hajat dan berkat harta benda. Menurut satu riwayat hadis, sesiapa yang membiasakan membacanya, maka Allah akan memberinya jalan keluar daripada setiap dukacita, daripada kesempitan dan kesusahan juga mengurnikannya rezeki daripada sumber yang dia sendiri tidak menyedari.

حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ

(1)

(Memadailah Allah untuk menolong kami dan Dialah yang sebaik-baik pelindung).

### Penerangan :

Ini adalah ayat Al-Quran, Surah Ali 'Imran, ayat 173. Menurut hadis, jika seseorang mengalami atau menghadapi perkara-perkara besar yang sangat sukar, maka bacalah zikir ini. Elok dibaca 100 kali atau lebih.

يَا حَسِّيْ يَا قَيْوُمُ، بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغْيِثُ

(5)

(Wahai Tuhan Yang Maha Hidup Lagi Maha Berdiri Sendiri, dengan rahmat-Mu jua, tolonglah aku / bantulah aku!).

### Penerangan :

Ini adalah zikir hebat, Barang siapa yang membacanya pagi dan petang, seolah-olah dia memohonkan semua kebaikan dunia dan akhirat dan sekali gus mengharapkan pertolongan Allah dalam apa jua perkara yang dimahuinya. Di dalam sebuah riwayat, Nabi Sallallahu Alaihi Wasallam telah berwasiat (berpesan) kepada puteri Baginda, Fatimah Az-Zahra' supaya membaca zikir ini pagi dan petang.

وَأَفْوَضُ أَمْرِي إِلَى اللَّهِ

(4)

(Dan aku menyerahkan urusanku (hanya kepada Allah jua)).

### Penerangan :

Ini adalah ayat Al-Quran, Surah Ghafir, ayat 44. Zikir ini diamalkan bagi menggagalkan daripada segala musibah berlaku. Malah binatang buas, seperti singa yang dirancang untuk memangsakan seseorang, didapat enggan bertindak untuk mencederakan orang itu, berkat membaca doa ini.



## MEMBANTERAS JENAYAH PEMERDAGANGAN ORANG SECARA WHOLE OF NATION APPROACH



**PERJUMPAAN** antara Ahli-ahli Jawatankuasa Kerja Kebangsaan Antipemerdagangan Orang Negara Brunei Darussalam (NBD) bersama pihak Kongres Amerika Syarikat dipengerusikan oleh Pemangku Pengarah Jabatan Siasatan Jenayah, Pasukan Polis Diraja Brunei, Penolong Pesuruhjaya Polis Haji Azree bin Haji Abd. Manaf yang juga selaku Pengerusi Jawatankuasa Kerja Antipemerdagangan Orang NBD (atas dan atas kanan).

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Sabtu, 16 Ogos. - Perjumpaan antara Ahli-ahli Jawatankuasa Kerja Kebangsaan Antipemerdagangan Orang Negara Brunei Darussalam (NBD) bersama pihak Kongres Amerika Syarikat (AS) telah diadakan, di sini dan dipengerusikan oleh Pemangku Pengarah Jabatan Siasatan Jenayah, Pasukan Polis Diraja Brunei (PPDB), Penolong Pesuruhjaya Polis Haji Azree bin Haji Abd. Manaf yang juga selaku Pengerusi Jawatankuasa Kerja Antipemerdagangan Orang NBD.

Perjumpaan tersebut melihat beberapa wakil dari Jabatan

### ■ Siaran Akhbar dan Foto : Pasukan Polis Diraja Brunei

Perdana Menteri, Kementerian Hal Ehwal Luar Negeri, Kementerian Kesihatan, Pejabat Peguam Negara, Unit Siasatan Pemerdagangan Manusia Jabatan Siasatan Jenayah PPDB, Jabatan Kastam dan Eksais Diraja, Jabatan Buruh, Jabatan Imigresen dan Pendaftaran Kebangsaan dan Jabatan Pembangunan Masyarakat.

Perjumpaan dengan pihak Kongres AS ini diketuai oleh Democratic Staff Director for The House Foreign Affairs Subcommittee on the Indo-Pacific,

Emma Bruce dan Policy Advisor and Deputy Communications Director, Michael P. Macharg dengan disertai bersama pihak Kedutaan AS di NBD.

Semasa sesi perjumpaan tersebut beberapa perkara telah pun dikongsikan antaranya adalah inisiatif, strategi, amalan terbaik termasuklah pembarigaan yang dilaksanakan oleh Jawatankuasa Kebangsaan Antipemerdagangan Orang NBD khususnya dalam membanteras jenayah pemerdagangan orang secara Whole of Nation Approach.

## Beri bimbingan, ceburi bidang keusahawanan



**KURSUS** Keusahawanan diadakan bertujuan untuk memberikan kefahaman dan bimbingan kepada para peserta mengenai konsep asas keusahawanan serta potensi perniagaan yang boleh mereka ceburi.

### ■ Berita dan Foto : Siti Rokiah Abdullah

**BERAKAS**, Sabtu, 16 Ogos. - Persatuan Basmi Dadah (BASMIDA) telah menganjurkan Kursus Keusahawanan selama empat hari, bertempat di Ibu Pejabat Persatuan BASMIDA, Kampung Anggerik Desa.

Seramai 25 peserta mengikuti kursus berkenaan yang diadakan sehingga hari ini.

Kursus berkenaan telah dibimbing oleh dua fasilitator berpengalaman, iaitu Dayang Latifah binti Abd. Razak; dan Dayang Hajah Linda Aini binti Abdullah.

Kursus berkenaan diadakan bertujuan untuk memberikan kefahaman dan bimbingan kepada para peserta mengenai konsep asas keusahawanan serta potensi perniagaan yang boleh

mereka ceburi.

Selain itu, memberikan kefahaman mengenai konsep keusahawanan dalam kalangan peserta, kursus berkenaan juga bertujuan untuk memberi peluang kepada peserta memahami cabaran dalam dunia perniagaan.

Para peserta juga boleh mengenal pasti potensi dan kekuatan diri serta kelemahan yang mereka akan hadapi sebagai usahawan.

Kursus juga bertujuan untuk mendalamai pengetahuan dan kemahiran yang perlu bagi meningkatkan kemajuan perniagaan, mencetuskan daya pemikiran kreatif serta kebolehan dalam mencipta idea baharu dalam perniagaan dan seterusnya

mengenal pasti peluang-peluang perniagaan yang terdapat di negara ini.

Melalui kursus yang diberikan, adalah diharapkan para peserta juga mampu untuk memantapkan visi, misi serta hala tuju dengan lebih jelas dan sistematis, selanjutnya berupaya untuk menyediakan Rancangan Perniagaan (Business Plan) sebagai panduan termasuk dalam mendapatkan pembiayaan atau pinjaman.

Penganjuran kursus berkenaan diharapkan dapat membantu para peserta, khususnya rakan BASMIDA untuk lebih bersedia dalam dunia perniagaan, meningkatkan keyakinan diri serta menyumbang kepada perkembangan ekonomi negara melalui bidang keusahawanan.

## Berhati-hati dengan panggilan telefon tidak dikenali

### ■ Siaran Akhbar : Pasukan Polis Diraja Brunei

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Sabtu, 16 Ogos. - Bahagian Siasatan Jenayah Siber (BSJS), Jabatan Siasatan Jenayah (JSJ), Pasukan Polis Diraja Brunei (PPDB) ingin mengeluarkan amaran penting kepada orang ramai mengenai peningkatan kes penipuan yang dilaporkan kebelakangan ini, melibatkan penyamaran sebagai pegawai bank dan polis, yang dikenali sebagai 'Macau Scam'.

Kes-kes berkenaan telah mengakibatkan kerugian yang besar kepada mangsa. Modus operandi penipuan tersebut kebiasaannya bermula dengan panggilan telefon daripada individu yang menyamar sebagai pegawai bank, mendakwa terdapat tunggakan kad kredit atau transaksi mencurigakan dalam akaun mangsa.

Panggilan berkenaan kemudian akan 'dipindahkan' kepada individu lain yang menyamar sebagai pegawai polis, yang seterusnya menakutkan mangsa dengan mengatakan bahawa akaun bank mereka terlibat dalam aktiviti jenayah.

Penjenayah seterusnya akan meminta maklumat peribadi dan mengarahkan mangsa memindahkan atau mengeluarkan wang dengan alasan kononnya untuk tujuan keselamatan. Mangsa juga diarahkan agar tidak memberitahu sesiapa dan hanya berhubung melalui aplikasi WhatsApp.

Kebanyakan mangsa disasarkan pada waktu bekerja, termasuk warga emas yang sering berada sendirian di rumah serta tidak mempunyai tempat untuk mendapatkan nasihat segera. Ada juga kes di mana penjenayah mengarahkan mangsa mengeluarkan wang daripada bank dan menyerahkannya kepada individu tertentu atas alasan untuk penyimpanan atau siasatan.

Sehubungan dengan itu, BSJS menasihatkan orang ramai untuk sentiasa berwaspada dan tidak mudah terpedaya dengan panggilan atau skim penipuan, tidak berkongsi maklumat peribadi seperti butiran akaun bank, nombor Kad Pengenalan, gambar atau jumlah simpanan kepada individu tidak dikenali melalui telefon atau aplikasi media sosial.

Orang ramai juga dinasihatkan agar kekal tenang dan tidak panik apabila menerima panggilan mencurigakan, mengesahkan maklumat dengan menghubungi pihak bank melalui talian rasmi atau polis melalui Talian Kecemasan 993, bukan melalui aplikasi media sosial seperti WhatsApp dan elakkan memindahkan atau menyerahkan wang tunai kepada mana-mana individu yang tidak dikenali.

Bagi mereka yang telah menjadi mangsa, hubungi pihak bank dengan segera untuk menghentikan transaksi dan buat laporan polis dengan menyertakan semua butiran berkaitan.

PPDB juga ingin mengingatkan bahawa individu yang terbabit, termasuk mereka yang mendaftarkan atau meminjamkan nombor sim kad serta menyewakan atau meminjamkan akaun bank, boleh didakwa sebagai bersubahat dalam penipuan berkenaan.

PPDB kekal komited dalam usaha membanteras penipuan dan menyuruh orang ramai untuk sentiasa berwaspada dengan taktik penjenayah yang sering berubah. Penipuan berkenaan akan terus berrevolusi, justeru kewaspadaan berterusan amatlah penting.

Sehubungan dengan itu, PPDB turut menggesa masyarakat untuk menyebarkan maklumat berkenaan secara meluas, khususnya kepada anak-anak, agar mereka dapat mengenali tanda-tanda penipuan sejak awal; begitu juga kepada ahli keluarga demi melindungi semua lapisan isi rumah termasuk ibu bapa dan warga emas yang sering menjadi sasaran utama penipuan.

Dengan meningkatkan kesedaran dan mengamalkan langkah pencegahan, masyarakat dapat membina rangkaian perlindungan yang lebih kukuh serta mengurangkan risiko ahli keluarga dan orang tersayang menjadi mangsa penipuan.

Akhir sekali, PPDB menekankan bahawa pencegahan adalah lebih baik daripada rawatan. Kesedaran, kewaspadaan dan kerjasama semua pihak adalah kunci utama dalam memerangi jenayah penipuan 'Macau Scam' ini.

# MEWUJUDKAN KOMUNITI PEMANDU TRAK BERKEMAHIRAN



**BOUSTEAD Sdn. Bhd.**, pengedar sah Volvo Trucks Brunei dengan kerjasama Jithra Sdn. Bhd. (Ji-Auto Sdn. Bhd.) mengadakan Latihan Pembaikan dan Penyelenggaraan Tangki Petroleum secara *hands-on* di Aziz Latif Transport Sdn. Bhd., Serambangun, Tutong (atas dan kanan).

■ Berita dan Foto : Nurdyianah Rajami

**TUTONG**, Sabtu, 16 Ogos. - Dengan matlamat untuk mewujudkan komuniti pemandu trak yang berkemahiran sekali gus boleh melindungi kenderaan dan diri mereka sendiri serta mengurangkan risiko operasi dan mengekalkan standard keselamatan yang tinggi selaku pengguna jalan raya di negara ini, Boustead Sdn. Bhd., pengedar sah Volvo Trucks Brunei dengan kerjasama Jithra Sdn. Bhd. (Ji-Auto Sdn. Bhd.) telah mengadakan Latihan Pembaikan dan

Penyelenggaraan Tangki Petroleum secara *hands-on* bertempat di Aziz Latif Transport Sdn. Bhd., Serambangun, Tutong, hari ini.

Sehubungan itu, Boustead Sdn. Bhd. telah bekerjasama dengan Jithra Sdn. Bhd. untuk semua penyelenggaraan dan pengubahsuaian tangki petroleum, bahan bakar dan *bowser* di Brunei. Jithra Sdn. Bhd. memiliki pengalaman selama 46 tahun dalam pembuatan dan servis tangki dengan sokongan teknikal di



seluruh rantau Malaysia.

Dalam pada itu, latihan berkenaan melengkapkan operator logistik dengan pengetahuan teknikal asas dan protokol tindak balas kecemasan. Latihan ini memastikan pemandu dapat mengenal pasti kebocoran dengan cepat, bertindak balas terhadap kegagalan sistem dan mengambil tindakan yang sewajarnya semasa kecemasan. Hal ini juga bagi meningkatkan lagi keselamatan dan meminimumkan risiko semasa pengangkutan.

Antara yang hadir bagi menyampaikan penerangan mengenai latihan berkenaan ialah

Pengarah Jithra Sdn. Bhd., Michael Lim dan Pengurus Bengkel Jithra Sdn. Bhd., Cheng Hong Wai. Turut hadir bagi sama-sama menyaksikan latihan berkenaan ialah Pengurus Besar (General Manager) Volvo Trucks Brunei, Alex Yong.

Alex Yong antaranya menjelaskan bahawa di Volvo Trucks Brunei, mereka percaya bahawa keselamatan dan kebolehpercayaan berjalan seiring. Latihan itu lebih daripada sekadar Bengkel bahkan ia adalah pelaburan kepada juruteknik mereka dan pelanggan mereka di Negara Brunei Darussalam.

Sementara itu, pihak jurucakap Boustead Sdn. Bhd. menyatakan bahawa matlamat mereka adalah untuk memastikan dan membantu para pelanggan dalam mengurangi sebarang kerosakan, kos penyelenggaraan yang lebih rendah dan mempunyai keyakinan dengan sokongan yang teguh.

Inisiatif latihan ini juga menandakan satu lagi langkah penting di syarikat berkenaan melalui kerjasama tersebut bagi menyediakan penyelesaian tangki *end-to-end* yang memenuhi standard prestasi, keselamatan dan kebolehpercayaan tertinggi.

## Terus berusaha memajukan negara untuk mencapai Wawasan Brunei 2035

■ Berita dan Foto : Ak. Mohd. Zaki Pg. Haji Kasharan

**BERAKAS**, Sabtu, 16 Ogos. - Anugerah Hari Belia Kebangsaan pada Majlis Sambutan Hari Belia Kebangsaan Ke-20, Tahun 2025 merupakan acara tahunan bagi memperingati sumbangan, pengorbanan dan perjuangan generasi muda dalam mencorak dan mempercepat rentak pembangunan negara.

Sudah semestinya, penganugerahan seumpama berkenaan akan menjadi pendorong dan pencetus semangat bagi para belia yang lain untuk menjadi lebih kuat dalam sama-sama mananai hasrat negara menjadi sebuah negara maju yang berkekalan dan memiliki rakyat yang berpendidikan,

berkemahiran, dan berakhlik mulia.

Semasa ditemui oleh Pelita Brunei, penerima Anugerah Pemimpin Muda Belia 2025, Dayang Sharifah Adila Surya binti Malai Haji Abdullah turut mengongsikan pengalaman dan perasaannya menjulang anugerah yang diterimanya pada Sambutan Hari Belia Kebangsaan tahun ini yang berlangsung di Pusat Persidangan Antarabangsa, Berakas, pagi tadi.

Dayang Sharifah Adila Surya mula bergiat dalam persatuan yang diterajuinya sehingga ke hari ini sewal usia sembilan tahun apabila ayahnya membangunkan persatuan yang dikenali sebagai SMARTER Brunei, meskipun bahru secara rasmi bekerja sepenuhnya dalam persatuan dan kesukarelawanan pada 2010.

Menurutnya, menjulang Anugerah Pemimpin Muda Belia 2025 bukanlah satu matlamat utama bagi dirinya melancong keikhlasan yang dicurahkannya apatah lagi apabila melihat sendiri kesungguhan orang tuanya dalam membantu orang berkeperluan khas dan tidak menyangka sama sekali untuk dinobatkan sebagai penerima anugerah berkenaan pada hari ini.

Walau bagaimanapun,



**PENERIMA** Anugerah Belia Berkhidmat 2025, Dayang Nurul Izyan binti Anver yang juga merupakan Timbalan Yang Dipertua Majlis Belia Brunei sejak 2020.

pemimpin belia berusia 33 tahun ini berasa berbesar hati dan pada masa yang sama sangat terharu atas penganugerahan yang diterimanya kali ini.

Setelah berkecimpung dalam bidang kesukarelawanan selama lebih kurang 15 tahun, pada 2024, Dayang Sharifah Adila Surya telah dilantik sebagai Yang Dipertua bagi Majlis Kesejahteraan Orang Kelainan Upaya (MKOKU) sekali gus menggambarkan kesungguhannya dalam membantu kesejahteraan orang yang memiliki kelainan upaya di negara ini sentiasa terjaga dan *dikelinga* dengan baik.

"Mengenai perancangan dalam persatuan dan majlis, saya tidak akan terhenti dan akan terus untuk sama-sama berusaha memajukan negara khususnya bagi mencapai Wawasan Brunei 2035 yang berbentuk Melayu Islam Beraja (MIB) dan Maqasid Syariah," ujarnya lagi.

Dayang Sharifah Adila Surya juga mengongsikan saranan kepada para belia di luar sana supaya tidak mudah berputus asa dalam segala perkara yang mereka lakukan, kuat bertahan dan boleh menyesuaikan diri dengan persekitaran mereka untuk mencapai sesuatu perkara dalam hidupan.

Sementara itu, penerima Anugerah Belia Berkhidmat 2025 pula disandang oleh Dayang Nurul Izyan binti Anver yang juga merupakan Timbalan Yang Dipertua Majlis Belia Brunei (MBB) sejak 2020.

Dayang Nurul Izyan menjelaskan menerima Anugerah Belia Berkhidmat memang

tidak disangka memandangkan pencalonan bagi kategori berkenaan terdiri daripada orang-orang yang hebat.

"Apabila nama diumumkan sebagai penerima, ia sejurnya membuatkan saya berasa terharu kerana langsung tidak menyangkakan menerima anugerah tersebut," jelasnya lagi.

Lepasan graduan Kolej Perniagaan Laksamana (Laksamana College of Business - LCB) itu seterusnya mengongsikan mula penglibatannya dalam bidang kesukarelawanan yang tercusus semasa beliau bekerja satu ketika dahulu yang menggalakkan pekerjaan untuk bergiat aktif dan terlibat dalam bidang kesukarelawanan yang akhirnya membuatkan dirinya tertarik dan senang untuk terus melakukan.

Dayang Nurul Izyan berasa bersyukur kerana diberikan peluang dan didedahkan dengan kesukarelawanan yang menjadikannya lebih terbuka untuk bergaul bersama orang lain dengan latar belakang yang berbeza-beza.

Sebagai seorang yang pemalu pada satu ketika dahulu, kini beliau berasa lebih senang untuk berinteraksi bersama orang lain disebabkan kebiasaannya semasa mengikuti kerja-kerja kesukarelawanan yang mendorongnya bekerjasama dengan orang yang baru dikenali.

Bagi Dayang Nurul Izyan,

minatnya terhadap kesukarelawanan adalah disebabkan dia gemar untuk bertemu dengan orang baharu sekali gus dapat melebarkan rangkaian (*networking*) yang boleh mencipta laluan kerjaya bagi dirinya.

Mengulas mengenai perancangan seterusnya, wanita berusia 35 tahun itu berhasrat untuk membuat lebih banyak lagi projek kemasyarakatan pada masa yang akan datang terutama sekali yang bersangkutan dengan meningkatkan kesedaran hak wanita.

Pada kesempatan yang sama, beliau juga berkesempatan mengucapkan setinggi-tinggi penghargaan buat kedua-dua orang tuanya yang cukup memahami dirinya dan minatnya yang mendalam terhadap bidang kesukarelawanan sejak dari dulu hingga ke hari ini.



**PENERIMA** Anugerah Pemimpin Muda Belia 2025, Dayang Sharifah Adila Surya binti Malai Haji Abdullah.



**1. Bilangan Tawaran :**  
01 / BBS / OTGCOAJDSKB /  
2025-2026

**Keterangan Projek :**  
One-Off Grass Cutting Contract for  
Open Area Jalan Dato  
Shahbandar Kuala Belait

**2. Bilangan Tawaran :**  
01 / BBS / TMGCCCKBMA (2) /  
2025-2026

**Keterangan Projek :**  
Three (3) Months Grass Cutting  
Contract In Kuala Belait  
Municipal Area

Dibuka kepada pemborong -  
pemborong yang berdaftar dengan  
Kementerian Pembangunan  
Negara Brunei Darussalam

**Yuran Tawaran :**  
BND5.00 (Non-Refundable)

**Tarikh Tutup :**  
Tidak lewat Selasa, 2 September  
2025, Jam 2.00 petang



**1. Bilangan Tawaran :**  
AUD / BPK / UE / Q&T /  
2026-2028 / 02  
24 Months Term Contract for  
Cleaning Services at Bangunan  
Bahirah, Jalan Dewan Majlis,  
Bandar Seri Begawan,  
Negara Brunei Darussalam

**2. Bilangan Tawaran :**  
AUD / BPK / UE / Q&T /  
2026-2028 / 01  
24 Months Term Contract for  
Grass Cutting and Landscape  
Maintenance at The Compound  
of Bangunan Bahirah and The  
Adjacent Vacant Land,  
Jalan Dewan Majlis,  
Bandar Seri Begawan,  
Negara Brunei Darussalam

**Tarikh Tutup :**  
Selasa, 2 September 2025,  
Jam 2.00 petang



JABATAN RADIO  
TELEVISYEN BRUNEI  
JABATAN PERDANA MENTERI

**Keterangan Projek :**  
Supply and Delivery of Printer  
Jabatan Bandaran Kuala Belait  
dan Seria

**Yuran Tawaran :**  
BND5.00 (Non-Refundable)

**Bilangan Tawaran :**  
6 / BBS / SDSFJBKBS / 2025-2026

**Tarikh Tutup :**  
Tidak lewat Selasa, 2 September  
2025, Jam 2.00 petang



Bahagian Teknologi Maklumat  
Kementerian Hal Ehwal Ugama  
Negara Brunei Darussalam

**Bil. Sebut Harga :**  
61 / KHEU / BTM / 2 / RFQ / 2025  
Supply, Delivery And Installation  
Of Projectors And Television  
Displays For Sekolah Tinggi Arab  
Hassanal Bolkiah (STAHB)

**Tarikh Tutup Sebut Harga :**  
Rabu, 20 Ogos 2025,  
Jam 2.00 petang



**Bilangan Tawaran :**  
UTB / TEND / 2025 – 2026 / EST / 01

**Keterangan :**  
Restoration Of The Addressable  
Fire Alarm System In Phase 3  
Buildings At Universiti Teknologi  
Brunei

**Bayaran Yuran / Dokumen  
Tawaran :**

BND30.00

(Bayaran yuran dokumen tawaran  
adalah tidak boleh dikembalikan /

**Tajuk Sebut Harga :**  
RTB / K / 74 / 25 - 26  
Repair And Maintenance Works  
To DX Package Air-Conditioning  
Unit At Radio Television Brunei  
Tutong Branch

**Bayaran Yuran :**  
BND5.00 (Tidak dikembalikan)  
(Termasuk e-dokumen)

**Salinan Kertas :**  
BND5.00 (Jika perlu dan tidak  
dikembalikan) (Hardcopy)

**Tarikh Tutup:**  
Rabu, 20 Ogos 2025,  
Jam 2.00 petang



**Pemberitahuan Sebut Harga**

**Bilangan Sebut Harga :**  
IKAN / 78 (Q) / 0018 / 2025

**Tajuk Sebut Harga :**  
“To Supply And Delivery Of Oil  
Spill Kits (Oil-Only) And Portable  
Dissolved Oxygen (DO) Meter  
Device For Aquaculture Industry  
Division, Department Of Fisheries,  
Serasa”

**Tarikh Tutup Sebut Harga :**  
Tidak lewat pada Khamis,  
28 Ogos 2025, Jam 2.00 petang



**Tarikh Tutup Dan Waktu :**  
19 Ogos 2025  
(Tidak lewat jam 2.00 petang)

**non-refundable)**

**Tajuk Sebut Harga :**  
RTB / K / 68 / 25 - 26  
Replacement Of Andulau  
Transmitter Stations's Aviation  
Obstruction Lights (AOL)

**Bayaran Yuran :**  
BND5.00 (Tidak dikembalikan)  
(Termasuk e-dokumen)

**Salinan Kertas :**  
BND5.00 (jika perlu dan tidak  
dikembalikan) (Hardcopy)

**Tarikh Tutup :**  
Rabu, 20 Ogos 2025,  
Jam 2.00 petang



**Projek :**  
[Retender] The Supply, Delivery,  
Installation, Commissioning,  
Operation, Maintenance And  
Upgrade Of Existing IT System  
(Tech Refresh) With Related  
Hardware, Application And  
Network Infrastructure Services  
For His Majesty The Sultan's  
Flight, Negara Brunei Darussalam

**No. Tender :**  
HMSF / TDR / 04 / 2025

**Tarikh Tutup :**  
Tidak lewat Selasa, 30 September  
2025, Jam 2.00 petang



**DA / JKSH / 83 / 2025 / 2026  
[BPPA-OGOS-2025]**  
Sebut Harga Perkhidmatan Cafe  
Bagi Pusat Perkhidmatan  
Setempat Kementerian Pendidikan,  
Negara Brunei Darussalam

**Bayaran Yuran Sebut Harga :**  
BND5.00



**Tawaran Bilangan :**  
JDBM / Q / 52 / 2025

**Tawaran :**  
Membekal Dan Memasang  
Kawalan Tikus Bagi Tempoh 21  
Bulan Bertempat Bangunan  
Jabatan Daerah Brunei Dan Muara,  
Dewan Muhibbah Serta Bengkel  
Jabatan Daerah Brunei Dan Muara,  
Lapangan Terbang Lama Berakas,  
Negara Brunei Darussalam.

**Tawaran Bilangan :**  
JDBM / Q / 53 / 2025

**Tawaran :**  
Pemeliharaan Hawa Dingin Bagi  
Tempoh 18 Bulan Bertempat  
Dewan Muhibbah Dan Dewan  
Kemasyarakatan Di Bawah  
Kawalan Jabatan Daerah  
Brunei Dan Muara,  
Negara Brunei Darussalam.

**Tawaran Bilangan :**  
JDBM / Q / 54 / 2025

**Tawaran :**  
Penswastaan Bagi Tempoh 18  
Bulan Kerja-Kerja Pembersihan,  
Mengutip Dan Membuang Sampah  
Bertempat Letak Kereta Kampung  
Sungai Bunga, Jalan Kota Batu,  
Negara Brunei Darussalam.

**Tawaran Bilangan :**  
JDBM / Q / 55 / 2025

**Tawaran :**  
Penswastaan Selama 18 Bulan  
Bagi Kerja-Kerja Pembersihan  
Kawasan-Kawasan Dan  
Pemeliharaan Bangunan  
Persekutuan Pasar Pantai  
Jerudong, Mukim Sengkurong,  
Negara Brunei Darussalam.

**Tawaran Bilangan :**  
JDBM / Q / 56 / 2025

**Tawaran :**  
Preventive Maintenance Rates For  
Fire Protection System At New  
Building And Old Building And  
Dewan-Dewan Kemasyarakatan  
Jabatan Daerah Brunei Dan  
Muara, For 18 Months  
Negara Brunei Darussalam.

**Tarikh Tutup :**  
Tidak lewat Selasa, 2 September  
2025, Jam 2.00 petang



**Tarikh Tutup / Waktu :**  
Sabtu, 23 Ogos 2025,  
Jam 9.00 pagi



KEMENTERIAN PEMBANGUNAN

## Notis

**Expression Of Interest (EOI)**  
To Design, Build, Finance,  
Operate And Maintain  
The Development And Land At  
RPN Kampung Panchor

Kementerian Pembangunan menjemput pihak yang berminat untuk menghadapkan EOI mengenai perkara di atas.

Pihak yang berminat boleh mendapatkan dokumen EOI dengan menghantar e-mel kepada [eoil.dil@mod.gov.bn](mailto:eoil.dil@mod.gov.bn) dengan tajuk: **EXPRESSION OF INTEREST TO "DESIGN, BUILD, FINANCE, OPERATE AND MAINTAIN THE DEVELOPMENT AND LAND AT RPN KAMPUNG PANCHO".**

EOI yang lengkap hendaklah disimpan dalam sampul surat tertutup dan ditanda dengan tajuk seperti di atas untuk dihadapkan kepada:

**Lembaga Tawaran Kecil,**  
Kementerian Pembangunan Tingkat Bawah, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas, Bandar Seri Begawan, BS3510, Negara Brunei Darussalam

**Tarikh-tarikh Penting :**  
• Tarikh penerimaan EOI mulai: Selasa, 12 Ogos 2025

**Tempat:**  
Bilik Mesyuarat Jong Sarat, Tingkat 2, Bangunan Kementerian Pembangunan, Lapangan Terbang Lama, Berakas  
Jam: 2.30 - 3.15 petang

• Tarikh penerimaan EOI ditutup: Selasa, 16 September 2025, Jam 2.00 petang

Sebarang EOI yang dihadapkan lewat daripada tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan diterima.



JABATAN KEMAJUAN PELANCONGAN KEMENTERIAN SUMBER-SUMBER UTAMA DAN PELANCONGAN

**Bilangan Tawaran :**  
JKP / LTK / 2025-2026 / 03 (R)

"Conducting and Managing Tourism Surveys for International Tourists and Returning Bruneian at Key Entry and Exit Points, including Brunei International Airport, Sungai Tujuh Control Post, Labu Control Post, Serasa



JABATAN PERKHIDMATAN ELEKTRIK JABATAN TENAGA JABATAN PERDANA MENTERI

Jemputan Untuk Memberi Tawaran  
Jabatan Perkhidmatan Elektrik Negara Brunei Darussalam

**Bilangan Tawaran :**  
JPE / LTK / DIS / 043 / 2025

**Tajuk :**  
Technical Maintenance Of Leaked Distribution Transformer For Brunei-Muara Forthree (3) Years

**Tarikh Tutup :**  
Selasa, 2 September 2025, Jam 2.00 petang

**Harga Dokumen :**  
BND100.00 (Tidak Dikembalikan)

**Tempat Tutup :**  
"Tender Box"

Pengerusi Lembaga Tawaran Kecil, Jabatan Perdana Menteri Bangunan Jabatan Perdana Menteri, Jabatan Perdana Menteri, Bandar Seri Begawan, BB 3913 Negara Brunei Darussalam.

**Kelayakan :**  
Mempunyai pendaftaran syarikat dengan Kementerian Pembangunan dalam KELAS 3,4 ATAU 5, dalam kategori E03 dan mempunyai pekerja yang berdaftar dengan JPE dalam kategori E03.

Dokumen-dokumen tawaran dan penerangan-penerangan yang lanjut bolehlah diperolehi dari Kaunter Unit Tawaran dan Sebut harga, Tingkat 4, Jabatan Perkhidmatan Elektrik, Jabatan Perdana Menteri, Negara Brunei Darussalam.

**Perhatian :**

Sila sertakan salinan BUSINESS NAMES ENACTMENT, 1958 - SECTION 16 & 17, Sijil Pendaftaran Pemborong (MOD), sijil Tabung Amanah Pekerja, TAP Employer Contribution and Certificate of Tax Compliance semasa menghantar dokumen ini ke Jabatan Perkhidmatan Elektrik.



JABATAN PERANCANG BANDAR DAN DESA

Dibuka Kepada Pemborong-Pemborong Yang Berdaftar Di Negara Brunei Darussalam

**Tarikh Buka Sebut Harga :**  
Sabtu, 11 Ogos 2025

(Permohonan dokumen tawaran boleh diperolehi dengan melayari laman sesawang Jabatan Perancang Bandar dan Desa iaitu [www.mod.gov.bn/tcp](http://www.mod.gov.bn/tcp) dan seterusnya masuk ke QUOTATION melalui Quick Links)

**Tarikh Tutup Sebut Harga :**  
Selasa, 2 September 2025, Sebelum jam 2.00 petang

(Pengerusi Jawatankuasa Sebut Harga, Tingkat 2, Jabatan Perancang Bandar dan Desa, Jalan Lapangan Terbang Lama Berakas, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam)

**Bilangan Sebut Harga :**  
02 / 2025 / 2026  
"The Supply And Delivery Of Arcgis Online Professional And Arcgis 3d Analyst For Arcgis Online Professional For Department Of Town And Country Planning, Ministry Of Development")

**Harga Yuran Sebut Harga :**  
BND5.00 (Tidak dikembalikan)  
(Pembayaran yuran sebut harga adalah secara Online melalui One Common Billing System (OCBS))



JABATAN PERDANA MENTERI

Pusat Pekerjaan Brunei Jabatan Perdana Menteri

**Bilangan Tawaran :**  
JPM / PPB / CIU / COMM / 31

**Tajuk Tawaran :**  
To Supply and Deliver Souvenirs for Pusat Pekerjaan Brunei (PPB) Activities and Events

**Yuran Tawaran :**  
BND 5.00  
(Tidak dikembalikan dan dibayar melalui BIBD Online)

**Tarikh Buka Tawaran :**  
Rabu, 6 Ogos 2025

**Tarikh Tutup :**  
Rabu, 20 Ogos 2025, 2.00 petang



**Bilangan Tawaran :**  
PPB / QTN / JK2025 / FOOD / 01

**Tajuk Tawaran :**  
Penyediaan Jamuan Untuk Jemputan Khas, Pegawai dan Kakitangan Pusat Pekerjaan Brunei Bagi Acara Jelajah Kerjaya 2025

**Yuran Tawaran :**  
BND5.00  
(Tidak dikembalikan dan dibayar melalui BIBD Online)

**Tarikh Buka Tawaran :**  
Rabu, 6 Ogos 2025.

**Tarikh Tutup :**  
Rabu, 20 Ogos 2025, 2:00 Petang



JABATAN BANDARAN BANDAR SERI BEGAWAN KEMENTERIAN HAL EHWAH DALAM NEGERI

**Jabatan Bandaran Bandar Seri Begawan**  
Kenyataan Bagi Mendapatkan Tawaran Sebut Harga

**Bilangan Rujukan :**  
JBBSB / SH / 2025-2026 / 52 / ADMIN / 03

**Tajuk Sebut Harga :**  
Term Contract [12 Months] For The Provision Of Security Guard For City Hall Building And Depot Subok, Municipal Department Board, Bandar Seri Begawan, Negara Brunei Darussalam

**Hari, Tarikh dan Jam Tutup :**  
Khamis, 21 Ogos 2025, Jam 2.00 petang

**Keterangan Lanjut Boleh Diperoleh Dari:**  
Kaunter Perkhidmatan, Bahagian Pentadbiran, Tingkat 4, Jabatan Bandaran Bandar Seri Begawan Jalan Perdana Menteri



KOLEJ UNIVERSITI PERGURUAN UGAMA SERI BEGAWAN

**1. Bilangan Tawaran :**  
KUPU SB / JKS / PE / 02-07 / 2025-2026  
Formica Tabletop Replacement Works At Room B1.04 Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan

**2. Bilangan Tawaran :**  
KUPU SB / JKS / PE / 01-08 / 2025-2026  
Formica Tabletop Replacement Works At Room B1.01 Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan

**3. Bilangan Tawaran :**  
KUPU SB / JKS / CRP / 01-08 / 2025-2026  
Mencetak Keperluan Majlis Konvokesyen Kolej Universiti Perguruan Ugama Seri Begawan Kali Ke-15 Tahun 1447H/2025

**Tarikh Tutup :**  
Rabu, 27 Ogos 2025



Control Post and Muara Cruise Ship Centre".

**Tarikh Tutup Iklan :**  
Selasa, 9 September 2025, Jam 2.00 petang





Di Dalam Mahkamah Tinggi  
Negara Brunei Darussalam  
Di Bandar Seri Begawan

KES NO. BCYC / CP / 336 /  
2024

Perbadanan Tabung Amanah  
Islam Brunei  
... Pemutang Penghakiman /  
Pemetisyen

Kamaruddin bin Bohari  
BYIC No. 00-127175  
... Penghutang  
Penghakiman/Penentang

**Notis Perintah Penerimaan**

Sila ambil perhatian bahawa:

a) Satu Perintah Penerimaan  
telah dibuat terhadap Penghutang  
yang berikut pada 3 Mei 2025.

**Nama dan alamat terakhir  
diketahui:**

Kamaruddin bin Bohari  
No. 14, Simpang 185,  
Jalan Tanjung Selasih,  
RPN Panchor Mengkubau,  
Mentiri,  
Brunei Darussalam.

Tarikh Petisyen: 4 Januari 2025

b) Semua Sipiutang-sipiutang  
kepada nama Penghutang yang  
tersebut di atas hendaklah  
menghadapkan borang-borang  
bukti hutang yang boleh diperolehi  
di Pejabat Pegawai Penerima  
Rasmi dengan seberapa boleh.

c) Semua hutang-hutang yang  
seharusnya dibayar kepada  
Penghutang tersebut di atas  
hendaklah dihadapkan kepada  
Pegawai Penerima Rasmi, Tingkat  
Dua, Bangunan Mahkamah Besar,  
Bandar Seri Begawan, Brunei  
Darussalam.

Bertarikh: 5 Julai 2025

KES NO. BCYC / CP / 336 /  
2024

Perbadanan Tabung Amanah  
Islam Brunei  
... Pemutang Penghakiman /  
Pemetisyen

Kamaruddin bin Bohari  
BYIC No. 00-127175  
... Penghutang Penghakiman /  
Penentang

**Notis Kepada Pemutang  
Untuk Perjumpaan Pertama**

Di bawah Perintah Penerimaan  
bertarikh 3 Mei 2025.

Notis adalah dengan ini  
diberikan bahawa satu  
perjumpaan Pemutang-pemutang  
mengenai perkara di atas akan  
diadakan di Pejabat Pegawai  
Penerima Rasmi, Tingkat 2, Bilik  
(L2-20), Mahkamah Besar pada 6  
Ogos 2025 jam 10.00 pagi.

Bagi membolehkan kamu  
mengundi disana bukti-bukti kamu  
mestilah diserah-simpan kepada  
saya tidak lewat dari 24 jam  
sebelum waktu yang ditetapkan  
bagi perjumpaan ini.

Proksi-proksi yang akan  
digunakan diperjumpaan ini  
mestilah diserah-simpan kepada  
saya tidak lewat dari 24 jam  
sebelum waktu yang telah  
ditetapkan bagi perjumpaan ini.

Pemeriksaan awam bagi

penghutang adalah ditetapkan  
pada 6 Ogos 2025 jam 10.00 pagi  
di Mahkamah Besar.

Mana-mana pihak Pemutang  
yang telah menyerahkan bukti,  
atau wakil-wakilnya yang diberi  
kuasa secara bertulis, bolehlah  
menyoal penghutang semasa  
pemeriksaan awam penghutang,  
mengenai dengan hal-halnya dan  
juga sebab kegalannya.

Bertarikh: 5 Julai 2025

KES NO. BCY / CP / 288 /  
2024

**Bank Islam Brunei  
Darussalam Berhad**  
... Pemutang Penghakiman /  
Pemetisyen

**Mahali bin Suili**  
BYIC No. 00-304265  
... Penghutang Penghakiman /  
Penentang

**Notis Perintah Penerimaan**

Sila ambil perhatian bahawa:

a) Satu Perintah Penerimaan  
telah dibuat terhadap Penghutang  
yang berikut pada 24 April 2025.

**Nama dan alamat terakhir  
diketahui:**

Mahali bin Suili  
Lot No. 73445, No. 19,  
Simpang 19-4-11, Jalan Ambin,  
RPN Kampung Lugu Kluster,  
Negara Brunei Darussalam.

Tarikh Petisyen:  
7 Disember 2024

b) Semua Sipiutang-sipiutang  
kepada nama Penghutang yang  
tersebut di atas hendaklah  
menghadapkan borang-borang  
bukti hutang yang boleh diperolehi  
di Pejabat Pegawai Penerima  
Rasmi dengan seberapa boleh.

c) Semua hutang-hutang yang  
seharusnya dibayar kepada  
Penghutang tersebut di atas  
hendaklah dihadapkan kepada  
Pegawai Penerima Rasmi, Tingkat  
Dua, Bangunan Mahkamah Besar,  
Bandar Seri Begawan,  
Negara Brunei Darussalam.

Bertarikh: 12 Julai 2025

KES NO. BCY / CP / 288 /  
2024

**Bank Islam Brunei  
Darussalam Berhad**  
... Pemutang Penghakiman /  
Pemetisyen

**Mahali bin Suili**  
BYIC No. 00-304265  
... Penghutang Penghakiman /  
Penentang

**Notis Kepada Pemutang  
Untuk Perjumpaan Pertama**

Di bawah Perintah Penerimaan  
bertarikh 24 April 2025.

Notis adalah dengan ini  
diberikan bahawa satu  
perjumpaan Pemutang-pemutang  
mengenai perkara di atas akan  
diadakan di Pejabat Pegawai  
Penerima Rasmi, Tingkat 2, Bilik  
(L2-20), Mahkamah Besar pada  
18 Ogos 2025 jam 9.30 pagi.

Bagi membolehkan kamu  
mengundi disana bukti-bukti kamu  
mestilah diserah-simpan kepada  
saya tidak lewat dari 24 jam  
sebelum waktu yang ditetapkan  
bagi perjumpaan ini.

Proksi-proksi yang akan  
digunakan diperjumpaan ini  
mestilah diserah-simpan kepada  
saya tidak lewat dari 24 jam  
sebelum waktu yang telah  
ditetapkan bagi perjumpaan ini.

Pemeriksaan awam bagi  
penghutang adalah ditetapkan

pada 18 Ogos 2025 jam 9.30 pagi  
di Mahkamah Besar.

Mana-mana pihak Pemutang  
yang telah menyerahkan bukti,  
atau wakil-wakilnya yang diberi  
kuasa secara bertulis, bolehlah  
menyoal penghutang semasa  
pemeriksaan awam penghutang,  
mengenai dengan hal-halnya dan  
juga sebab kegalannya.

Bertarikh: 12 Julai 2025

**Fatin Fikriyah binti Haji Rosli**  
Timbalan Pegawai Penerima  
Rasmi  
B/P Penerima Rasmi  
Mahkamah Besar

**Syarikat (Penggulungan) NO.  
BCY / ICWP / 12 / 2024**

**Dalam Perkara Akta Perintah  
Insolvensi (CAP 39)  
dan  
Dalam Perkara Saahatin Asia  
Sdn Bhd**

**Notis Insolvensi  
(Penggulungan)**

**Nama Syarikat:**  
Saahatin Asia Sdn Bhd

Alamat Pejabat Berdaftar:  
Unit 7, Lot 10704,  
Salambigar Industrial Park,  
Brunei-Muara, BB1129,  
Negara Brunei Darussalam.

Tarikh Perintah Penggulungan:  
15 Februari 2025

**Tarikh dan Tempat  
Perjumpaan:**

24 Julai 2025 jam 10:00 pagi  
Pejabat Pegawai Rasmi,  
Mahkamah Besar,  
Jalan Raja Isteri Pengiran  
Anak Saleha,  
Negara Brunei Darussalam.

Bertarikh: 26 Jun 2025.

**Syarikat (Penggulungan) NO.  
BCY / ICWP / 12 / 2024**

**Dalam Perkara Akta Perintah  
Insolvensi (CAP 39)  
dan  
Dalam Perkara Saahatin Asia  
Sdn Bhd**

**Notis Perjumpaan Pertama  
Pemutang**

(Di bawah Perintah  
Penggulungan bertarikh 15  
Februari 2025)

Notis adalah dengan ini  
diberikan bahawa Perjumpaan  
Pertama Pemutang mengenai  
perkara di atas akan diadakan di  
Pejabat Pegawai Penerima  
Rasmi, Tingkat 1, Bilik (L2-20)  
Mahkamah Besar, pada 24 Julai  
2025 jam 10:00 pagi.

Bagi membolehkan kamu  
mengundi disana bukti-bukti kamu  
mestilah diserah-simpan kepada  
saya tidak lewat dari 24 jam  
sebelum waktu yang telah  
ditetapkan bagi perjumpaan ini.

Proksi-proksi yang akan  
digunakan diperjumpaan ini  
mestilah diserah-simpan kepada  
saya tidak lewat dari 24 jam  
sebelum waktu yang telah  
ditetapkan bagi perjumpaan ini.

Bertarikh: 26 Jun 2025.

**Pg Siti Nursu'aidah binti Pg  
Jufrizar @ Pg Tajuddin**  
Timbalan Pegawai Penerima  
Rasmi  
b/p Pegawai Penerima Rasmi  
Mahkamah Besar

**KES NO. BCY / CP / 140 /  
2022**

**Bank Islam Brunei  
Darussalam Berhad**  
... Pemutang / Pemetisyen

**Izatul Munirah binti Haji A  
Moktal**

( BYIC NO. 01-047997 )  
... Penghutang / Penentang

**Notis Perintah Penghukuman**

Sila Ambil Perhatian bahawa:

a. Satu Perintah Penghukuman  
telah dibuat terhadap Penghutang  
yang berikut pada 5 Julai 2025.

**Nama dan alamat Bankrap:**

Izatul Munirah binti Haji  
A Moktal  
No. 261, Jalan 77,  
Kampung Perpindahan Lambak  
Kanan. BC 2515.  
Negara Brunei Darussalam.

Tarikh Permohonan:  
12 Mei 2025.

b. Semua Sipiutang-sipiutang  
kepada Bankrap yang tersebut di  
atas hendaklah menghadapkan  
BORANG-BORANG BUKTI HUTANG  
yang boleh diperolehi di  
Pejabat Pegawai Penerima Rasmi  
dengan seberapa yang boleh.

c. Semua hutang-hutang yang  
seharusnya dibayar oleh Bankrap  
tersebut di atas hendaklah  
menghadapkan kepada Pegawai  
Penerima Rasmi, Tingkat Dua,  
Bangunan Mahkamah Besar,  
Bandar Seri Begawan,  
Negara Brunei Darussalam.

Tarikh: 8 Julai 2025

**KES NO. BCY / CP / 201 /  
2024**

**Perbadanan Tabung Amanah  
Islam Brunei**

... Pemutang Penghakiman /  
Pemetisyen

**Awang Zaini @ Zimin bin  
Buang**

BYIC NO. 00-255528  
... Penghutang Penghakiman /  
Penentang

**Notis Perintah Penerimaan**

Sila ambil perhatian bahawa:

a) Satu Perintah Penerimaan  
telah dibuat terhadap Penghutang  
yang berikut pada 24 Mei 2025.

**Nama dan alamat terakhir  
diketahui:**

Awang Zaini @ Zimin Bin  
Buang  
No. 17, Simpang 18-69, Jalan  
Nenas Paun,  
Perumahan Kampong  
Mata-Mata, Katok B.  
Negara Brunei Darussalam.

Tarikh Petisyen: 12 Oktober  
2024

b) Semua Sipiutang-sipiutang  
kepada nama Penghutang yang  
tersebut di atas hendaklah  
menghadapkan borang-borang  
bukti hutang yang boleh diperolehi  
di Pejabat Pegawai Penerima  
Rasmi dengan seberapa boleh.

c) Semua hutang-hutang yang  
seharusnya dibayar kepada  
Penghutang tersebut di atas  
hendaklah dihadapkan kepada  
Pegawai Penerima Rasmi, Tingkat  
Dua, Bangunan Mahkamah Besar,  
Bandar Seri Begawan, Negara  
Brunei Darussalam.

Bertarikh: 30 Jun 2025

**KES NO. BCY / CP / 201 /  
2024**

**Perbadanan Tabung Amanah  
Islam Brunei**

... Pemutang Penghakiman /  
Pemetisyen

**Awang Zaini @ Zimin bin  
Buang**

BYIC NO. 00-255528  
... Penghutang Penghakiman /

Penentang

**Notis Kepada Pemutang  
Untuk Perjumpaan Pertama**

Di bawah Perintah Penerimaan  
bertarikh 24 Mei 2025.

Notis adalah dengan ini  
diberikan bahawa satu  
perjumpaan Pemutang-Pemutang  
mengenai perkara di atas akan  
diadakan di Pejabat Pegawai  
Penerima Rasmi,  
Tingkat 1, Bilik (L1-7),  
Mahkamah Besar pada 28 Julai  
2025 jam 9.00 pagi.

Bagi membolehkan kamu  
mengundi disana bukti-bukti kamu  
mestilah diserah-simpan kepada  
saya tidak lewat dari 24 jam  
sebelum waktu yang ditetapkan  
bagi perjumpaan ini.

Proksi-proksi yang akan  
digunakan diperjumpaan ini  
mestilah diserah-simpan kepada  
saya tidak lewat dari 24 jam  
sebelum waktu yang telah  
ditetapkan bagi perjumpaan ini.

Pemeriksaan awam bagi  
penghutang adalah ditetapkan  
pada



Tawaran Bagi :  
 'The Supply And Delivery Of Meteorological Upper Wind Observation Balloons (30G) To Brunei Darussalam Meteorological Department'

Bilangan Tawaran :  
 JKBD/2025/SH-13

Tarikh Tutup :  
 Rabu, 27 Ogos 2025

Kepada :  
 Pengurusi  
 Jawatankuasa Sebut Harga  
 Jabatan Kajicuaca Brunei  
 Darussalam Aras Permukaan  
 Blok B23, Flat Anggerek Desa  
 Simpang 32-37  
 Kampong Anggerek Desa,  
 Mukim Berakas BB3713  
 Negara Brunei Darussalam



JABATAN PERHUTANAN  
 KEMENTERIAN SUMBER-  
 SUMBER UTAMA DAN  
 PELANCONGAN

JPH / 003 / SH / 2553 /  
 2025 - 2026

Membaiik Pulih Gabion Wall dan  
 Scouring Behind Seawall Di  
 Taman Rekreasi Tumpuan Telisai,  
 Daerah Tutong

Syarat: Dibukakan kepada  
 penender-penender yang  
 berdaftar di Kementerian  
 Pembangunan di dalam Kelas I  
 Ke Atas Dan Sub Kategori KA 01  
 Kerja-Kerja Am Kejuruteraan Am

Borang Pendaftaran Syarikat  
 (Jika belum berdaftar):  
 BND10.00

Borang Sebut Harga :  
 BND5.00 [Tidak dikembalikan]

Tarikh Terakhir  
 Membeli Dokumen :  
 27 Ogos 2025  
 (Rabu)

Tarikh Tutup Sebut Harga :  
 18 September 2025  
 (Khamis)



Bilangan Tawaran :  
 (57) JBS / ADM / QC / 2025

Keterangan :  
 Five Years (5) Term Contract for  
 Provision of Food And Beverage  
 (F&B) Vending Machine at Stadium  
 Negara Hassanal Bolkiah Complex

Yuran Tawaran :  
 BND5.00

Bilangan Tawaran :  
 (58) JBS / ADM / QC / 2025

Keterangan :  
 Supply, Fabricate and Install New  
 Pump, Swimming Pool at  
 Pusat Belia BSB

Yuran Tawaran :  
 BND5.00

Bilangan Tawaran :  
 (59) JBS / ADM / QC / 2025

Keterangan :  
 Supply and Delivery New Diesel  
 Tractor C/W Rotaslasher and Canopy  
 at Stadium Negara Hassanal  
 Bolkiah, Berakas

Yuran Tawaran :  
 BND5.00

Tarikh Tutup :  
 28 Ogos 2025



Tawaran Terbuka Bagi  
 Membekal dan Menghantar  
 Terus Buku Teks  
 Mata Pelajaran Bahasa Inggeris  
 Tahun 7 Dan Tahun 8

MOE / LTK / 52 / 2025 / 2026  
 (JPK-OGOS-2025)

Tawaran Terbuka Bagi Membekal  
 dan Menghantar Terus Buku Teks  
 Mata Pelajaran Bahasa Inggeris  
 Tahun 7 dan Tahun 8 Ke  
 Sekolah-Sekolah Menengah  
 Kerajaan, Negara Brunei  
 Darussalam Bagi Tahun  
 Kewangan 2025 / 2026

Bayaran Yuran/ Dokumen

Tawaran :  
 BND30.00  
 [Bayaran Yuran / Dokumen  
 Tawaran Tidak Dikembalikan]

Tarikh Tutup Dan Waktu :

Selasa,  
 26 Ogos 2025  
 [Tidak lewat jam 2.00 petang]



Bilangan Sebut Harga :  
 13 / JMM / S / 12 / 91 (2025 / 2026) - R

Tajuk Sebut Harga:  
 Term Contract (24 Months)  
 Maintenance Of Air-Conditioning  
 System At Hab Tenaga Brunei  
 Dermaga Diraja,  
 Bandar Seri Begawan

Tarikh Tutup :  
 Khamis, 28 Ogos 2025,  
 Jam 2.00 petang



Bilangan Sebut Harga:  
 14 / JMM / S / 12 / 91  
 (2025 / 2026)

Tajuk Sebut Harga:  
 Sebut Harga Bagi Pembelian  
 Peralatan, Perkakas dan Kimia  
 Bahagian Pemeliharaan dan  
 Pembaikan,  
 Jabatan Muzium-Muzium

Tarikh Tutup:  
 Khamis, 28 Ogos 2025,  
 Jam 2.00 petang



JABATAN PERDANA MENTERI

Membersihkan Kawasan Luar  
 dan Dalam Unit Kenderaan,  
 Jabatan Perdana Menteri,  
 Kawasan Lapangan Terbang  
 Lama Berakas

Tarikh Tutup :  
 Rabu, 27 Ogos 2025



DA / JKSH / 83 / 2025 / 2026  
 [BPPA-OGOS-2025]

Sebut Harga Perkhidmatan Cafe  
 bagi Pusat Perkhidmatan  
 Setempat Kementerian  
 Pendidikan,  
 Negara Brunei Darussalam

Bayaran Yuran Sebut Harga :  
 BND5.00

Tarikh Tutup / Waktu :  
 Sabtu,  
 23 Ogos 2025,  
 Jam 9.00 pagi

Bilangan Tawaran :  
 RTB / 1206-005 /  
 (02)

Tajuk Tawaran :  
 Supply, Delivery, Installation,  
 Testing, Training & Commissioning  
 of 4K Outside Broadcast TV  
 Production Facilities & System  
 Integration (Bangunan Tambahan  
 RTB - Pembinaan Blok Operasi  
 Penyiaran & Dewan Serbaguna  
 Studio di Kompleks Penyiaran  
 RTB Sungai Akar)

Bayaran Tawaran :  
 BND500.00  
 (Tidak dikembalikan)

Tarikh Tutup :  
 Selasa,  
 16 September 2025,  
 Jam 2.00 petang



Bilangan Tawaran :  
 JPi / 04 / 2025

Tajuk:  
 To Conduct Feasibility Study  
 Assesment For Sustainable  
 Aquaculture At New Fish Cage  
 Culture Sites, Brunei Darussalam

Tarikh Tutup :  
 Selasa, 30 September 2025



1. Rujukan Tawaran :  
 POS / T / 19 / JPP /  
 2025 - 2026

Perkhidmatan Pemotongan Pokok  
 dan Pembersihan Kawasan Di  
 Pejabat Pos Salambigar dan  
 Pejabat Pos Telisai

2. Rujukan Tawaran :  
 POS / T / 20 / JPP /  
 2025 - 2026

Membekalkan, Memasang dan  
 Pengiklanan Media (Advertising  
 Banner) Di Pejabat Besar Pos,  
 Bandar Seri Begawan,  
 Negara Brunei Darussalam

3. Rujukan Tawaran :  
 POS / T / 21 / JPP /  
 2025 - 2026

Kerja-Kerja Menaiktaraf dan  
 Pengubahsuaian Termasuk  
 Mereka Bentuk Perhiasan  
 Dalaman Kaunter Cawangan dan  
 Galeri Setem (Pos BSB Kedai  
 Filatelik / Philatelic Shop) Pejabat  
 Besar Pos, Bandar Seri Begawan,  
 Negara Brunei Darussalam

4. Rujukan Tawaran :  
 POS / T / 22 / JPP / 2025 - 2026  
 Penyewaan Ruang Kaunter  
 Kosong Di Pejabat Pos  
 Bagi Menjalankan  
 Perkhidmatan Insurans  
 Di Negara Brunei Darussalam

Tarikh Tutup:  
 Selasa,  
 19 Ogos 2025





28 Safar – 7 Rabiulawal 1447  
22 – 31 Ogos 2025



**Setiap Hari**  
8.30 pagi – 9.30 malam



**Pusat Persidangan  
Antarabangsa, Berakas**

**Hari Jumaat**

8.30 pagi – 11.30 pagi  
2.30 petang – 9.30 malam



+673 2382511



[www.dbp.gov.bn](http://www.dbp.gov.bn)



dbpbrunei  
pbbrunei



dbpbrunei



Dewan Bahasa dan  
Pustaka Brunei

# IMBASAN MINGGUAN

ANTARA aktiviti semasa Program Literasi Penerangan iaitu mengapit kain bagi memelihara jati diri kebruneian. - Foto : Ak. Mohd. Aminol Adi Azraie Pg. Haji Nikman.



JERAYAWARA Kenali ASEAN untuk membarangkan serta memberikan pendedahan meluas mengenai maklumat asas berkaitan ASEAN kepada pelajar-pelajar Sekolah Menengah Sayyidina Husain. - Foto : Ak. Mohd. Aminol Adi Azraie Pg. Haji Nikman.

ANTARA aktiviti yang dianjurkan semasa Sambutan Hari Keluarga TASKA bagi Tahun 2025. - Foto : Dk. Nur Hafilah Pg. Osman.



SALAH seorang graduan pada Majlis Konvokesyen Universiti Brunei Darussalam Ke-37 Tahun. - Foto : Shahwal Ibrahim Tajudin.

SUASANA gembira pada Kejohanan Skim Olahraga 2024-2025 di Bawah 21 Tahun di Daerah Temburong. - Foto : Hernie Suliana Haji Othman.



AKSI peserta pada Kejohanan Lawan Pedang Piala Borneo Kali Ke-2 Tahun 2025 anjuran Kementerian Kebudayaan, Belia dan Sukan (KKBS) di Stadium Tertutup, Kompleks Sukan Negara Hassanal Bolkiah, Berakas. - Foto : Nurdyianah Rajami.



# Menjelajahi kuasa analitik data

Oleh : Nurhamiza Haji Roslan  
Foto : Ihsan Freepik

## Pendahuluan

DALAM era digital masa kini kita boleh memperoleh data di mana-mana. Setiap klik di laman sesawang ataupun apa-apa aktiviti dalam talian kita lakukan menggunakan peranti pintar yang ada akan menghasilkan data. Perlu diketahui data mentah ataupun data yang belum diproses tidak membawa apa-apa hasil yang bermakna melainkan ia dianalisis, difahami, dan ditukar kepada maklumat yang boleh digunakan. Di sinilah proses analitik data memainkan peranan penting dan boleh membantu kita memahami data, mengenal pasti trend dan membuat ramalan mengenai sesuatu situasi. Ini boleh membantu kita sebagai pengguna dalam membuat keputusan termaklum.

Untuk lebih memahami analitik data, ia boleh dianggap sebagai satu proses untuk memeriksa, membersihkan, mengubah dan memodelkan data untuk menemukan maklumat yang berguna, membuat kesimpulan dan menyokong pembuatan keputusan. Ia menggabungkan pengiraan matematik, statistik dan sains komputer untuk menukar data besar kepada cerapan data yang mudah difahami dan digunakan. Contoh penggunaan analitik data boleh dilihat pada perniagaan-perniagaan di mana data dikumpul dan diproses untuk memahami trend penjualan produk, trend produk-produk yang mendapat perhatian dari orang ramai. Data-data ini kemudian dianalisis lagi untuk mengenal pasti peluang pasaran baharu, justeru itu mengurangkan risiko kerugian bagi perniagaan.

## Fungsi dan kepentingan analitik data

Terdapat empat jenis utama analitik data iaitu analitik data deskriptif, diagnostik, ramalan dan preskriptif. Analitik data deskriptif meringkaskan data sejarah seperti laporan jualan, trafik laman sesawang yang membolehkan kita mengetahui keramaian jumlah orang yang melayari atau mengunjungi laman sesawang syarikat kita atau laman sesawang yang kita bina secara am. Analitik diagnostik pula melihat kepada analisis punca atau analisis penyebab sesuatu kejadian. Manakala analitik ramalan, menggunakan sejarah data untuk meramalkan apa yang mungkin berlaku pada masa depan, contohnya, meramalkan pengurangan minat pelanggan kepada sesuatu produk. Untuk analitik preskriptif, ini merujuk kepada jenis analitik yang boleh mencadangkan tindakan berdasarkan hasil yang diramalkan, contohnya, mencadangkan masa terbaik untuk melancarkan produk.

Dalam dunia yang dipenuhi maklumat, analitik data membantu individu atau sesuatu organisasi itu untuk mendapatkan kejelasan. Sama ada perniagaan kecil yang ingin memahami tingkah laku pelanggan atau agensi kerajaan yang ingin meningkatkan Perkhidmatan Awam, analitik data membantu untuk membuat keputusan-keputusan yang perlu dibuat ke arah memperbaiki perniagaan atau perkhidmatan berdasarkan bukti. Selain itu, analitik data boleh membantu mengenal pasti halangan dan perkara-perkara yang boleh membawa kepada pembaziran masa, tenaga manusia dan pembaziran sumber. Syarikat

atau perniagaan yang menggunakan analitik data dengan berkesan selalunya berkebolehan dalam mengatasi pesaing mereka.

## Apa yang diperlukan untuk mulakan analitik data

Untuk mulakan analisis data, seseorang itu perlu memperoleh kemahiran teknikal yang berkaitan, pemahaman yang kukuh tentang asas-asas dan keupayaan untuk menerapkan data kepada masalah dunia sebenar. Ini termasuk menguasai bahasa pengaturcaraan seperti Python, R dan SQL serta alat visualisasi data seperti Tableau dan Power BI. Selain itu, asas dalam statistik dan keupayaan untuk membersihkan dan praproses data. Juga penting ialah untuk membangunkan komunikasi yang kukuh dan kemahiran menyelesaikan masalah untuk menyampaikan cerapan data dengan berkesan. Kecerdasan Buatan (AI) dan pembelajaran mesin juga boleh meningkatkan analitik data. Pengkomputeran Awan juga memainkan peranan besar kerana ia membolehkan penyimpanan dan penganalisa set data besar tanpa memerlukan infrastruktur fizikal yang mahal.

## Cabar analitik data

Analitik data tidak terhad kepada syarikat teknologi. Ia digunakan dalam hampir setiap industri termasuk industri kesihatan, kewangan, pendidikan dan banyak lagi. Dari segi penjagaan kesihatan analitik data boleh digunakan untuk meramalkan wabak penyakit,

meningkatkan penjagaan pesakit, dan mengoptimumkan operasi hospital. Dalam industri kewangan, analitik data boleh digunakan untuk mengesan penipuan, mengurus risiko, dan membimbing keputusan pelaburan. Untuk pendidikan pula, analitik data dapat digunakan untuk menjelajah kuasa analitik data

meningkatkan prestasi pelajar dan menyesuaikan laluan pembelajaran. Walaupun banyak kelebihan, terdapat beberapa cabaran dengan berkenaan penggunaan analitik data. Sebagai contoh, cerapan data yang berkualiti tergantung kepada data yang ada. Data yang tidak tepat, tidak lengkap, atau berat sebelah boleh membawa kepada pembuatan keputusan yang salah. Selain itu, cabaran berkaitan isu kebimbangan privasi. Analitik data boleh melibatkan pengendalian data sensitif, adalah penting untuk penganalisa melakukan kerja-kerja berkaitan analitik data dengan bertanggungjawab dan beretika dan peka akan undang-undang perlindungan data dan privasi. Cabaran seterusnya ialah jurang kemahiran di mana permintaan untuk data profesional semakin meningkat, tetapi terdapat kekurangan orang berkemahiran dalam bidang analitik data.

Analitik data bukan sekadar istilah moden - ia adalah alat yang berkuasa yang boleh mengubah cara kita hidup, bekerja dan berinteraksi dengan dunia. Mereka yang dapat memanfaatkannya akan mempunyai kelebihan yang besar sama ada ia seorang pemilik perniagaan, pelajar, atau hanya seorang yang ingin menggunakan analitik data untuk tujuan penyelidikan, memahami analitik data membuka pintu kepada pelbagai kemungkinan.



# 3 AHLI PPPBD SERTAI 15TH ASIA PACIFIC REGIONAL CONFERENCE 2025

**BERAKAS**, Sabtu, 16 Ogos. - 15th Asia Pacific Regional Conference 2025 adalah anjuran World Association of Girl Guides and Girl Scouts (WAGGGS) and the Asia Pacific Regional Committee.

Persidangan berkenaan diadakan buat kali ke-15 dengan tema 'Stronger Together' dan dihoskan oleh The Bharat Scouts and Guides.

Persidangan khusus untuk Ahli-ahli WAGGGS rantau Asia Pasifik berkenaan dan diadakan sekali dalam jangka masa tiga tahun dan Persatuan Pandu Puteri Brunei Darussalam (PPPBD) merupakan ahli penuh WAGGGS.

Sehubungan dengan itu, seramai tiga Ahli PPPBD berlepas meninggalkan negara pagi tadi bagi menyertai persidangan berkenaan dari 19 hingga 23 Ogos 2025.

Rombongan negara diwakili oleh Naib Yang Dipertua PPPBD, Dayang Hajah Viviyanti binti Haji Md. Ali, selaku Ketua Perwakilan.

Sementara perwakilan lain ialah ahli-ahli yang dilantik Council PPPBD, Dr. Hajah Sophiana Chua Abdullah; dan Dayang Hajah Siti Suhaila binti Dato Paduka Haji Abdul Kani.

Hadir di Lapangan Terbang Antarabangsa Brunei bagi mengucapkan selamat baylor,

SERAMAI tiga Ahli Persatuan Pandu Puteri Brunei Darussalam berlepas meninggalkan negara bagi menyertai persidangan berkenaan dari 19 hingga 23 Ogos 2025.

Ketua Pesuruhjaya PPPBD, Dayang Norazrina binti Haji Sarbini, bersama beberapa Ahli PPPBD yang lain.

Antara objektif utama persidangan berkenaan adalah menggubal dasar dan melantik Ahli-ahli WAGGGS Asia Pacific Regional Committee, serta membincangkan mengenai meluluskan *proposed motion* yang telah dikemukakan oleh ahli-ahli penuh WAGGGS di dalam rantau Asia Pasifik.

Selain itu, ia juga merupakan peluang dan platform untuk ahli-ahli berkumpul, berkongsi dan berbincang mengenai hal-hal berkepentingan dan kaedah terbaik dalam membantu perkembangan ahli-ahli persatuan, dan membentuk strategi untuk masa depan serta merangka perancangan yang bersesuaian dengan keperluan dan keutamaan ahli-ahli persatuan.

Seramai 120 peserta daripada 26 ahli persatuan atau negara dijangkakan akan menghadiri persidangan berkenaan.



Oleh : Khartini Hamir  
Foto : Hernie Suliana Haji Othman

bengkel, forum, perbincangan dan pembentangan mengenai topik-topik yang berkepentingan termasuk 'Introduction to Organisational Leadership Practice', 'Shared Leadership : Leading Teams' dan 'Leading

Change For An Equal World Where All Girls Can Thrive'.

Persidangan berkenaan turut diselajurkan dengan penyampaian anugerah dan penghargaan bagi Ahli-ahli Friends of Asia Pacific WAGGGS (FAPW).

## 38 belia OKU terima sijil YDC 2025

Oleh : Rohani Haji Abdul Hamid

Foto : Azmah Haji Ahad, Ihsan MKOKU Kumpulan Nadi Asy-Syura, Institut Perkhidmatan Awam

**BANDAR SERI BEGAWAN**, Sabtu, 16 Ogos. - Seramai 38 belia Orang Kelainan Upaya (OKU) daripada persatuan Ahli Majlis Kesejahteraan Orang Kelainan Upaya (MKOKU), Pusat Bahagia dan Jabatan Pendidikan Khas telah menyertai Program Kem Belia Kelainan Upaya (Youth Disability Camp - YDC) 2025 yang berlangsung selama tiga hari bermula 14 hingga 16 Ogos.

Sehubungan itu, Majlis Penutup dan Penyampaian Sijil telah berlangsung di Dewan Bilik Hijau, Stadium Negara Hassanal Bolkiah, hari ini.

Hadir bagi menyempurnakan sijil-sijil berkenaan ialah Naib Yang Dipertua II, Awang Muhammad

MAJLIS Penutup dan Penyampaian Sijil bagi Program Kem Belia Kelainan Upaya (Youth Disability Camp - YDC) 2025 diadakan di Dewan Bilik Hijau, Stadium Negara Hassanal Bolkiah.



Hamzi bin Omar juga selaku Pengurus Projek YDC MKOKU.

Program tersebut merupakan anjuran Kumpulan Nadi Asy-Syura melalui Program Eksekutif Muda Kohort 10 (YEP-10), Institut Perkhidmatan Awam yang bertajuk 'Shift Your Perspective'.



NAIB Yang Dipertua II, Awang Muhammad Hamzi bin Omar juga selaku Pengurus Projek YDC MKOKU hadir bagi menyempurnakan sijil-sijil berkenaan.



### TAJUK-TAJUK MINDA PEMBACA :

- 'Kebaikan Menjadi Masyarakat Berdisiplin, Bertoleransi'. Tarikh Tutup : 20 Ogos 2025
- 'Pembangunan Ekonomi Digital: Peluang dan Cabaran'. Tarikh Tutup : 27 Ogos 2025
- 'Penyebaran Maklumat Palsu: Cabaran Dunia Digital Masa Kini'. Tarikh Tutup : 3 September 2025

### TERMA DAN SYARAT :

1. Penyertaan dibuka kepada orang ramai yang berusia lingkungan **15 hingga 40 tahun**, yang terdiri daripada rakyat dan penduduk Negara Brunei Darussalam kecuali warga Jabatan Penerangan.

2. Pendapat awda hendaklah ditaraf **langkah dua baris** dan panjang pendapat awda mestilah antara **200 hingga 300 patah perkataan**.

3. **Nama penuh, nombor kad pengenalan, alamat lengkap** dan **nombor telefon** hendaklah disertakan dan dihantar kepada :

### SIDANG PENGARANG MINDA PEMBACA

Bahagian PELITA BRUNEI, Jabatan Penerangan Lapangan Terbang Lama, Berakas Bandar Seri Begawan, BB3510 Negara Brunei Darussalam atau melalui e-mel : [pelita.brunei@information.gov.bn](mailto:pelita.brunei@information.gov.bn)

Tunggu apa lagi ... Hantarkan pendapat awda sekarang

Menangi  
**BND75**

SETIAP MINGGU



## AUSTRALIA BUKA KEMUDAHAN MELINDUNGI 13 JUTA SPESIMEN BIODIVERSITI

CANBERRA, 16 Ogos. - Agensi Sains Kebangsaan Australia telah membuka pusat biodiversiti



untuk melindungi lebih 13 juta spesimen.

Bangunan baharu itu, dinamakan Diversity, di ibu negara Canberra, menyatakan Koleksi Hidupan Liar Kebangsaan Australia dan Koleksi Serangga Kebangsaan Australia di bawah satu bumbung dalam peti besi yang

dikawal suhu, kebakaran belukar dan perosak, menurut kenyataan yang dikeluarkan pada Khamis lalu oleh Pertubuhan Penyelidikan Saintifik dan Perindustrian Komanwel (CSIRO).

Diversity menempatkan salah satu koleksi burung Australia dan Papua New Guinea terbesar di dunia, arkib serangga yang luas, dan spesimen lain yang dipelihara sepanjang 150 tahun, untuk membantu biosecuriti, pemuliharaan, daya tahan iklim dan pengurusan alam sekitar.

"Mereka adalah kuasa tersembunyi, menyokong segala-galanya daripada menjelaki pencerobohan perosak

hingga menemui spesies baharu dan memahami kepelbagaiannya genetik ekosistem asli Australia," kata Ketua Eksekutif CSIRO, Doug Hilton.

Dilengkapi dengan makmal genomik dan pendigitalan termaju, pusat bernilai AUD90 juta (AS\$59 juta) akan membolehkan penyelidik dan saintis rakyat di seluruh dunia mengekstrak DNA, menangkap imej resolusi tinggi dan berkongsi data.

Dibayai bersama oleh CSIRO dan Jabatan Pendidikan, projek itu bermula pada 2022, dengan pembinaan mengambil masa lebih dua tahun dan setahun lagi untuk memindahkan 13 juta spesimen, katanya. - ©XINHUA

## Lebih 250 maut akibat hujan lebat, banjir kilat di Pakistan - Laporan

ISTANBUL, 16 Ogos. - Banjir kilat dan tanah runtuhan akibat hujan lebat mengorbankan lebih 250 nyawa di Pakistan pada Sabtu, lapor penyuari tempatan Geo, lapor Anadolu Ajansi (AA).

Kebanyakan mangsa yang maut adalah dari wilayah barat laut Khyber Pakhtunkhwa dengan pihak berkuasa mengesahkan 224 kematian.

Kematian turut dilaporkan di wilayah Gilgit-Baltistan dan Kashmir yang ditadbir Pakistan, juga dikenali sebagai Azad Jammu dan Kashmir.

Sekolah-sekolah di Azad Jammu dan Kashmir ditutup pada Sabtu berikutan risiko yang berterusan ketika hujan lebat terus melanda wilayah itu.

Puluhan rumah rosak di kawasan terjejas, manakala komunikasi di beberapa lokasi terputus akibat kerosakan menara telekomunikasi.

Sebuah helikopter yang membawa bekalan bantuan terhempas pada Jumaat, mengorbankan lima kru termasuk dua juruterbang, di wilayah Khyber Pakhtunkhwa.

Jurucakap pasukan penyelamat wilayah, Bilal Ahmed Faizi, sebelum ini memberitahu Anadolu melalui telefon bahawa hujan lebat dan hujan badai telah menyebabkan banjir besar di Khyber Pakhtunkhwa.

Pasukan penyelamat memaklumkan hujan lebat dan hujan badai pada pagi Jumaat telah

menyebabkan banjir besar di kawasan Salarzai, daerah Bajaur, yang mengakibatkan beberapa rumah dihanyutkan.

Pihak berkuasa tempatan telah memindahkan ramai penduduk ke kawasan lebih selamat susulan hujan dan tanah runtuhan di Khyber Pakhtunkhwa serta wilayah Gilgit-Baltistan.

Pihak Berkuasa Pengurusan Bencana Negara telah memberi amaran mengenai satu lagi fasa hujan monsun bermula Jumaat hingga 10 September.

Pihak berkuasa turut memberi amaran bahawa kenaikan suhu mempercepatkan pencairan salji dan glasier di kawasan tanah tinggi, sekali gus meningkatkan aliran air sungai. - ©BERNAMA

## 31 negara Arab, Islam kecam visi 'Greater Israel', dasar peluasan kuasa Netanyahu

ISTANBUL, 16 Ogos. - Menteri-menteri luar 31 negara Arab dan Islam bersama Setiausaha Agung Liga Arab, Pertubuhan Kerjasama Islam (OIC) serta Majlis Kerjasama Teluk (GCC), pada Jumaat mengecam sekeras-kerasnya kenyataan terbaharu Perdana Menteri Israel, Benjamin Netanyahu mengenai apa yang dikenali sebagai 'Greater Israel', dengan memberi amaran bahawa ia mengancam keselamatan negara Arab dan kestabilan serantau, lapor Anadolu Ajansi (AA).

"Kenyataan-kenyataan ini menunjukkan sikap tidak mengendahkan secara serius serta merupakan pelanggaran terang-terangan dan berbahaya terhadap peraturan undang-undang antarabangsa serta asas hubungan antarabangsa yang stabil."

"Ia juga merupakan ancaman langsung terhadap keselamatan negara Arab, kedaulatan negara, serta keamanan dan keselamatan serantau dan antarabangsa," menurut mereka dalam satu kenyataan bersama.

Netanyahu memberitahu

saluran berita i24 pada Selasa bahawa beliau berasa sangat terikat dengan visi Greater Israel.

Beliau menyifatkan dirinya sedang menjalankan misi bersejarah dan spiritual yang diimpikan oleh generasi Yahudi terdahulu untuk datang ke tanah ini dan akan diteruskan oleh generasi Yahudi pada masa depan.

'Greater Israel' merupakan istilah dalam politik Israel merujuk kepada peluasan wilayah Israel yang merangkumi Tebing Barat, Semenanjung Gaza dan Bukit Golan di Syria, dengan beberapa tafsiran turut memasukkan Semenanjung Sinai di Mesir dan sebahagian Jordan.

Blok itu menegaskan bahawa walaupun negara anggotanya kekal komited terhadap prinsip legitimasi antarabangsa dan Piagam Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (PBB) mengenai larangan penggunaan atau ancaman kekerasan, mereka akan menerima pakai semua dasar dan langkah yang memelihara keamanan dengan cara yang memberi manfaat

kepada kepentingan semua negara dan rakyat.

Kenyataan bersama itu turut mengecam tindakan Menteri Kewangan Israel berhaluan kanan, Bezalel Smotrich, yang meluluskan pembinaan penempatan haram baharu di Tebing Barat yang diduduki serta penolakannya terhadap penubuhan sebuah negara Palestin, menyifatkannya sebagai serangan terang-terangan terhadap hak rakyat Palestin untuk sebuah negara merdeka dan berdaulat dengan Baitulmuqaddis Timur sebagai ibu negara.

Blok itu mengulangi bahawa Israel tidak mempunyai kedaulatan ke atas mana-mana bahagian wilayah Palestin yang diduduki dan mengecam semua aktiviti penempatan Israel sebagai pelanggaran undang-undang antarabangsa serta Resolusi 2334 Majlis Keselamatan PBB. Ia juga menegaskan semula pendapat nasihat Mahkamah Keadilan Antarabangsa yang mendapati pendudukan Israel adalah haram dan menyertu ia ditamatkan segera.

Kenyataan itu turut memberi amaran mengenai bahaya besar dasar peluasan kuasa Israel di Tebing Barat, termasuk pencerobohan harian ke atas bandar serta kem pelarian Palestin, keganasan oleh peneroka haram dan serangan terhadap tapak suci Islam dan Kristian, khususnya Masjid al-Aqsa. Tindakan itu menurut para menteri, hanya menyemarakkan kitaran keganasan dan menggagalkan prospek keamanan.

Blok berkenaan juga mengecam jenayah pencerobohan, genosid dan pembersihan etnik yang dilakukan Israel di Semenanjung Gaza.

Ia mengulangi gesaannya untuk gencatan senjata segera, akses kemanusiaan tanpa had, serta penamatkan sekatan yang telah mewujudkan keadaan

seakan kebuluran dan melumpuhkan sistem kesihatan Gaza.

Mereka turut menolak sebarang rancangan untuk mengusir rakyat Palestin atas apa jua alasan dan menegaskan Israel bertanggungjawab sepenuhnya sebagai kuasa pendudukan terhadap malapetaka kemanusiaan di wilayah itu.

Blok itu menegaskan bahawa Gaza adalah bahagian penting yang tidak boleh dipisahkan dari tanah Palestin yang diduduki serta menyuarakan sokongan agar Negara Palestin mengambil alih tadbir urus sepenuhnya ke atas Gaza dan Tebing Barat di bawah satu pentadbiran bersatu berdasarkan program politik Pertubuhan Pembebasan Palestin (PLO), satu-satunya wakil sah rakyat Palestin. - ©BERNAMA

## UNRWA BERI AMARAN SEJUTA WANITA, GADIS DI GAZA BERDEPAN KEBULURAN BESAR-BESARAN

GAZA CITY/ISTANBUL, 17 Ogos. - Agensi Bantuan dan Kerja Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu untuk Pelarian Palestin (UNRWA) pada Sabtu memberi amaran sekurang-kurangnya sejuta wanita dan gadis di Semenanjung Gaza berdepan kebuluran akibat sekatan berbulan-bulan serta perang yang memusnahkan wilayah itu, lapor Anadolu Ajansi (AA).

"Wanita dan gadis di Gaza berdepan kebuluran, keganasan dan penderaan.

"Mereka terpaksa menggunakan strategi bertahan

## Ukraine tekankan gencatan senjata sebelum rundingan damai

KYIV, 17 Ogos. - Ukraine pada Sabtu menolak cadangan Presiden Amerika Syarikat, Donald Trump untuk mengadakan rundingan damai dengan Rusia tanpa terlebih dahulu melaksanakan gencatan senjata, lapor Agensi Berita Jerman (dpa).

"Pendapat kami ialah: gencatan senjata dahulu, kemudian barulah yang lain," kata Penasihat kepada Presiden Volodymyr Zelensky, Serhiy Leshchenko, dalam siaran

## Kerajaan Kanada arah timbang tara untuk akhiri mogok Air Canada

OTTAWA, 17 Ogos. - Kerajaan Persekutuan Kanada mengarahkan pelaksanaan timbang tara yang mengikat bagi menamatkan mogok melibatkan kira-kira 10,000 kru kabin Air Canada yang bermula awal Sabtu, lapor Xinhua.

Menteri Pekerjaan dan Keluarga, Patty Hajdu dalam satu kenyataan berkata beliau menggunakan kuasa di bawah Seksyen 107 Kod Buruh Kanada untuk mengarahkan Lembaga Perhubungan Perindustrian Kanada menjalankan timbang tara dalam pertikaian antara Air Canada dan Kesatuan Pekerja Awam Kanada (CUPE).

"Kesan besar akibat gangguan buruh di seluruh negara pada skala ini sudah mula dirasai

## Dokumen persiapan sidang kemuncak ditemukan dalam pencetak Hotel Alaska

ANCHORAGE (Alaska), 17 Ogos. - Dokumen persiapan bagi sidang kemuncak antara Presiden Amerika Syarikat (AS), Donald Trump dan Presiden Rusia, Vladimir Putin dijumpai dalam sebuah pencetak hotel di Anchorage, menurut laporan media AS, lapor Agensi Berita Jerman (dpa).

Rangkaian radio NPR melaporkan dokumen lapan muka surat itu ditemukan pada pagi Jumaat di pusat perniagaan Hotel Captain Cook, terletak kira-kira 20 minit pemanduan dari pangkalan

hidup yang semakin berbahaya, termasuk keluar mencari makanan dan air dengan risiko tinggi ditembak mati," menurut UNRWA dalam satu hantaran di platform media sosial X.

Agensi itu mendesak sekatan ke atas Gaza ditamatkan dan penghantaran bantuan kemanusiaan berskala besar dibenarkan segera.

Gaza kini berdepan krisis kemanusiaan terburuk dalam sejarahnya, dengan kebuluran memburukkan lagi konflik yang sedang berlaku.

Sejak 2 Mac, Israel menutup

semua lintasan ke wilayah itu, menyekat bantuan kemanusiaan dan mengakibatkan Gaza di ambang kebuluran meskipun ribuan trak bantuan menunggu di sempadan.

Hanya sedikit bekalan dibenarkan masuk, jauh daripada mencukupi untuk menampung keperluan penduduk yang kebuluran.

Awal bulan ini, Program Makanan Sedunia PBB (WFP) turut memberi amaran bahawa satu pertiga daripada 2.4 juta penduduk Gaza telah berhari-hari kebuluran tanpa makanan.

televisyen Ukraine.

Beliau berkata, jika pertempuran diteruskan ketika rundingan berlangsung, terdapat risiko besar Ukraine diperis ugut, sehari selepas Presiden Trump mengadakan pertemuan dengan Presiden Rusia, Vladimir Putin di Alaska bagi membincangkan usaha menamatkan perpeperangan.

Trump sebelum ini menulis di platform Truth Social bahawa berunding dengan

Presiden Zelensky dan sekutu Eropah, semua bersetuju cara terbaik mencapai keamanan di Ukraine adalah dengan terus mencapai perjanjian damai - dan bukan dengan gencatan senjata, yang menurutnya sering gagal dipatuhi.

Ukraine mempertahankan diri daripada pencerobohan besar-besaran Rusia sejak hampir tiga setengah tahun lalu. - ©BERNAMA

rakyat Kanada dan pelawat ke negara ini. Kesan itu akan meningkat dengan ketara sekiranya pertikaian berlarutan," menurut kenyataan itu.

Beliau meminta lembaga berkenaan membantu kedua-dua pihak menyelesaikan perjanjian kolektif dengan melaksanakan timbang tara muktamad dan mengikat, serta melanjutkan perjanjian kolektif sedia ada sehingga perjanjian baharu ditentukan oleh penimbang tara, menurut kenyataan itu.

Keputusan ini akan melindungi ratusan ribu rakyat Kanada dan pelawat daripada terkesan akibat pembatalan penerbangan. Ia juga akan memastikan penghantaran barang kritikal

seperti ubat-ubatan dan organ manusia, lebih 40 peratus daripadanya diangkut oleh Air Canada terus sampai ke destinasi.

Air Canada dalam kenyataannya mengesahkan mogok yang diketuai CUPE itu bermula secara rasmi pada 12.58 pagi tempatan (04.58 GMT) Sabtu, dan kira-kira 130,000 pelanggan akan terjejas setiap hari selagi mogok berterusan.

Walaupun rundingan selama lapan bulan mengenai isu bayaran pampasan, eluan tugas darat, penambahbaikan pencegahan dan faedah, serta pertambahan hari rehat kru dijalankan, Air Canada masih gagal mencapai persetujuan awal dengan CUPE. - ©BERNAMA

mulut *crème brûlée*.

Turut ditemukan ialah panduan sebutan nama Rusia, termasuk 'POO-tih' bagi Presiden Rusia. Pakar keselamatan mengkritik insiden berkenaan.

"Ini bukti tambahan tentang sikap cuai dan ketidakcepatan pentadbiran."

"Perkara sebegini tidak boleh ditinggalkan dalam pencetak. Semudah itu," kata Jon Michaels, profesor undang-undang di UCLA, Los Angeles, kepada penyiar berkenaan. - ©BERNAMA

Israel membunuh hampir 61,900 rakyat Palestin di Gaza sejak Oktober 2023. - ©BERNAMA



## 1 maut, 1 cedera dalam nahas helikopter di timur DR Congo

KINSHASA, 17 Ogos. - Sebuah helikopter awam terhempas berhampiran pusat bandar Kisangani, ibu kota wilayah Tshopo di timur Republik Demokratik Congo (DR Congo) pada Sabtu, mengorbankan seorang dan mencederakan seorang lagi, menurut saksi seperti dipetik Xinhua.

Sumber di stesen meteorologi Kisangani mengesahkan angka korban sementara itu.

Menurut sumber lapangan terbang, perkhidmatan kecemasan telah diletakkan dalam keadaan berjaga-jaga selepas kru melaporkan isyarat kecemasan ketika penerbangan.

Helikopter itu kemudian melanggar pokok sebelum terhempas berhampiran pusat bandar.

Setakat ini belum dapat dipastikan jumlah sebenar penumpang di dalam pesawat berkenaan. Pihak berkuasa telah menghantar pasukan ke lokasi untuk menyiasat punca naas, kata saksi.

Pegawai tempatan masih belum mengeluarkan kenyataan rasmi mengenai insiden itu. - ©BERNAMA

## 31 terbunu, 13 cedera dalam serangan di barat Sudan

KHARTOUM, 17 Ogos. - Sekurang-kurangnya 31 orang termasuk tujuh kanak-kanak dan seorang wanita hamil terbunu manakala 13 lagi cedera pada Sabtu dalam serangan di bandar El Fasher, barat Sudan, menurut kumpulan sukarelawan, lapor Xinhua.

Sudan Doctors Network, sebuah kumpulan sukarelawan dalam satu kenyataan mendakwa serangan didalangi pasukan separa tentara Rapid Support Forces (RSF) disifatkan 'jenayah keji' dengan menyasarkan kem pelarian Abu Shouk menggunakan artilleri.

Kumpulan itu memberi amaran bahawa pengepungan berterusan di El Fasher menyebabkan kekurangan kritis ubat-ubatan, kakitangan perubatan dan makanan, sekali gus mendedahkan ribuan wanita serta kanak-kanak kepada kematian.

Sementara itu, Jawatankuasa Penentangan di El Fasher, sebuah lagi kumpulan sukarelawan berkata serangan RSF bermula awal pagi dan berlanjut hingga tengah hari mencetuskan panik dalam kalangan orang awam, mengakibatkan perpindahan baharu, selain banyak korban serta kerosakan terhadap rumah dan infrastruktur.

Setakat ini tiada kenyataan segera daripada pihak RSF berhubung insiden berkenaan.

Konflik di Sudan meletus pada April 2023 akibat perebutan kuasa antara Angkatan Tentera Sudan dan RSF, memusnahkan infrastruktur negara, meragut puluhan ribu nyawa, memaksa jutaan penduduk berpindah dan mencetuskan krisis kemanusiaan.

El Fasher, ibu negeri Darfur Utara telah menjadi pusat konflik dan dikepung oleh RSF sejak Mei 2024. - ©BERNAMA

## Merz jangka perbincangan tiga hala selepas pertemuan Zelensky-Trump

BERLIN, 17 Ogos. - Canselor Jerman, Friedrich Merz pada Sabtu berkata mesyuarat tiga hala dijangka diadakan susulan pertemuan antara Presiden Ukraine, Volodymyr Zelensky dan Presiden Amerika Syarikat (AS), Donald Trump di Washington pada Isnin, lapor Xinhua.

Dalam temu bual bersama penyiar awam ARD, Merz berkata rundingan tiga hala yang melibatkan Presiden Rusia, Vladimir Putin, Presiden Zelensky dan Presiden Trump berkemungkinan berlangsung tidak lama lagi, meskipun masih terdapat ketidakpastian.

Pada Sabtu, akhbar Jerman Bild melaporkan kerajaan Jerman, Britain dan Perancis akan memutuskan pada Ahad sama ada untuk menghantar wakil ke mesyuarat di AS, serta tahap mereka akan mengambil bahagian.

Mengulas mengenai sidang kemuncak Alaska pada Jumaat, Merz berkata di platform media sosial X bahawa 'berita baik' apabila tiada rundingan wilayah berlaku antara Presiden Putin dan Presiden Trump tanpa melibatkan Ukraine atau Kesatuan Eropah. Merz berkata rundingan akan diteruskan dan Kesatuan Eropah akan memainkan peranan dalam proses itu. - ©BERNAMA



ePaper Pelita Brunei



## LEBIH 100 SERTAI CABARAN BUKIT PATOI



YANG Berhormat Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Ketua Kampung Labu Estate dan Piasau-Piasau hadir selaku tetamu kehormat pada Cabaran Bukit Patoi anjuran Biro Kawalan Narkotik (BKN). Turut hadir ialah Pengarah BKN, Dato Paduka Haji Mohd. Zalani bin Haji Ismail.

Oleh : Saerah Haji Abdul Ghani  
Foto : Azmah Haji Ahad

**TEMBURONG**, Ahad, 17 Ogos. - Biro Kawalan Narkotik (BKN) menganjurkan Cabaran Bukit Patoi yang julung kalinya diadakan bersempena dengan Sambutan Hari Antarabangsa Menentang Penyalahgunaan dan Pengedaran Dadah Haram

2025 bertempat di Taman Rekreasi Hutan Bukit Patoi, pagi tadi.

Hadir selaku tetamu kehormat pada cabaran tersebut ialah Ahli Majlis Mesyuarat Negara, Yang Berhormat Haji Awang Sulaiman bin Haji Nasir, Ketua Kampung

Labu Estate dan Piasau-Piasau. Turut hadir ialah Pengarah BKN, Dato Paduka Haji Mohd. Zalani bin Haji Ismail.

Cabarannya dimulakan dengan sesi pemanasan badan, diikuti dengan penyempurnaan pelepasan mengikut kategori-kategori yang dipertandingkan.

Lebih kurang 100 peserta

menyertai acara tersebut yang dibukakan kepada semua penduduk dan bukan penduduk Negara Brunei Darussalam.

Menangi bagi Kategori Lelaki Terbuka ialah Junaidi Omar, manakala bagi Kategori Lelaki Veteran ialah Sefli Ahar. Manakala bagi Kategori Wanita Terbuka dimenangi oleh Erah Mid

manakala bagi Kategori Wanita Veteran pula dimenangi oleh Erin Liam.

Para peserta yang menyertai cabaran tersebut juga berpeluang memenangi hadiah melalui cabutan bertuah. Acara ini merupakan inisiatif BKN dalam menyemarakkan kesedaran bahaya dadah melalui pendekatan gaya hidup sihat.

## Walkaton sempena 27 Tahun Perkhidmatan Hospital PMMPMHAMB



Berita dan Foto : Nurdyianah Rajami

**TUTONG**, Ahad, 17 Ogos. - Dalam sama-sama memperingati 27 Tahun Perkhidmatan Hospital Pengiran Muda Mahkota Pengiran Muda Haji Al-Muhtadee Billah (PMMPMHAMB), Tutong warga hospital berkenaan telah memanfaatkan hujung minggu mereka dengan berhimpun bagi memeriahkan Acara Walkaton dan

Kempen Kebersihan di kawasan persisiran Pantai Seri Kenangan, Daerah Tutong, pagi tadi.

Hadir selaku tetamu kehormat bagi sama-sama menyertai pengisian acara berkenaan ialah Pemangku Timbalan Setiausaha Tetap (Dasar dan Pengurusan), Kementerian Kesihatan, Pengiran Mohammad Khriruddin bin

Pengiran Haji Yusoff.

Turut hadir di acara berkenaan ialah Pemangku Pegawai Daerah Tutong, Awang Haji Mohammad Sofian bin Haji Basri; Pemangku Ketua Pegawai Eksekutif Hospital PMMPMHAMB, Pengiran Muhammad 'Afwi bin Pengiran Haji Bakar; ahli-ahli lembaga pelawat dan kakitangan Hospital PMMPMHAMB; pegawai-pegawai dan kakitangan dari Kementerian Kesihatan.

Terdahulu, bagi memberkati acara, bacaan Surah Al-Fatiha

dan Doa Selamat dipimpin oleh Awangku Muhammad Hafiz bin Pengiran Haji Rusnan.

Majlis diteruskan dengan taklimat ringkas daripada Awang Haji Mohammad Danil bin Haji Othman dan diikuti dengan sesi senamrobik.

Seurus selesai, Acara Walkaton sejauh 3 kilometer dimulakan di kawasan persisiran Pantai Seri Kenangan dan kemudian diselanjurkan dengan Kempen Kebersihan.

Seramai 120 orang telah

PEMANGKU Timbalan Setiausaha Tetap (Dasar dan Pengurusan), Kementerian Kesihatan hadir selaku tetamu kehormat bagi sama-sama menyertai pengisian acara berkenaan (kiri sekali), manakala gambar kiri, antara yang menyertai kempen tersebut.

menyertai Walkaton dan Kempen Kebersihan berkenaan yang antaranya bukan hanya terdiri daripada pegawai dan kakitangan Hospital PMMPMHAMB bahkan juga ahli keluarga masing-masing.

Antara tujuan acara ini diadakan adalah bagi meningkatkan persefahaman dan kerjasama secara berpasukan serta mengeratkan lagi hubungan silaturahim dalam kalangan pegawai dan kakitangan Hospital PMMPMHAMB.

Dalam pada itu, kemeriahan acara berkenaan turut diisikan dengan aktiviti sukan ria bagi menggalakkan mereka yang hadir untuk bergiat aktif dan cergas sekali gus menyemai semangat kompetitif yang sihat. Cabutan hadiah bertuah juga menjadi salah satu tarikan pengisian sampingan sepanjang acara berlangsung.

BERITA-BERITA HARIAN BOLEH DIIKUTI DI LAMAN SESAWANG : [www.pelitabrunei.gov.bn](http://www.pelitabrunei.gov.bn)

DOA ADALAH SENJATA ORANG BERIMAN